

# WIADOMOŚCI RUDZKIE

[www.wiadomoscirudzkie.pl](http://www.wiadomoscirudzkie.pl)

Nr 30/1081

24 lipca  
(środa)  
2013 r.

ISSN 1232-0560

NAKLAD 20 TYS.

BEZPŁATNY TYGODNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY

Ma dopiero 3 i pół roku, a za sobą miesiące smutku, bólu i cierpienia. Mały Dominik z Halemby jest energiczny, uśmiechnięty i lubi rozrabiać. Chłopiec po operacji bardzo się zmienił. Każdego miesiąca jego rodzice wydają tysiące złotych na leki, które pozwalają mu żyć. Niestety pieniądze się kończą, NFZ nie refunduje leków, a Dominik bez nich nie będzie mógł żyć. Czy można mu pomóc?

## Pomoc dla Dominika



Dominik cierpi na rzadką chorobę genetyczną.

Foto: MHS

– Czasem brakuje już sił, zostaje nadzieja, że jakoś damy radę – mówi pani Barbara, mama Dominika.

Jej syn urodził się z rzadką chorobą, która nosi nazwę Zespół Alagille'a. To zespół wad genetycznych charakteryzujący się występowaniem zaburzeń w obrębie wątroby, serca, nerek i trzustki. Objawami choroby są m.in. żółtaczka, świąd skóry, zaburzenia wzroku, wady kręgosłupa, czy serca.

– Kiedy malutki Dominik przyszedł na świat, była to najbardziej oczekiwana chwila. Bardzo się cieszyliśmy, wtedy jeszcze nic nie wskazywało na jakiegokolwiek problemu ze zdrowiem. W trzecim miesiącu życia, po dłuższym pobycie w szpitalu w Centrum Zdrowia Dziecka w Katowicach-Ligocie, padło podejrzenie o niedrożności dróg żółciowych. Tak więc natychmiastowo zostaliśmy skierowani i przetransportowani z Dominikiem do Warszawy, tam lekarze potwierdzili chorobę – opowiada pan Przemysław, tata Dominika.

Ponad rok temu chłopiec przeszedł przeszczep wątroby.

– Ta operacja była dla mnie wielką traumą. Moja siostra zmarła przy przeszczepie wątroby. Bałam się, że mojego syna spotka to samo. Opera-

cja trwała 13 godzin i na szczęście wszystko się udało – dodaje pani Barbara.

Teraz do końca swojego życia Dominik będzie musiał przyjmować leki. Koszt jednego z leków wynosi 6 tysięcy zł i wystarcza na niecały miesiąc.

– Wyniki badań nie są na tyle unormowane, żeby Dominik mógł odstawić ten lek, a my nie jesteśmy w stanie sami co miesiąc finansować jego zakupu – mówi pan Przemysław.

Rodzice Dominika zwracają się z prośbą o wsparcie do wszystkich tych, którzy są w stanie pomóc ich dziecku. Będą wdzięczni za każdą przekazaną złotówkę.

Wszelkie wpłaty prosimy kierować na konto: FUNDACJA DZIECIOM „ZDAŹYĆ Z POMOCĄ” ul. Łomiańska 5, 01-685 Warszawa Bank BPH S.A. 61 1060 0076 0000 3310 0018 2660. Tytułem: 12352 Dołgopóły Dominik Przemysław – darowizna na pomoc i ochronę zdrowia.

Informacje na temat Dominika i jego stanu zdrowia można uzyskać na stronie internetowej [www.dolgopoly.pl](http://www.dolgopoly.pl).

Monika Herman-Sopniewska

Dziś  
w numerze:



Rowerem  
po Rudzie

str. 3



Wgląd  
w zdrowie

str. 5



Zdecyduj  
o inwestycjach

str. 12-13



Biathlonowe  
sukcesy

str. 23



## NOWOŚĆ: ślub w plenerze!

[www.pwsenator.cdx.pl](http://www.pwsenator.cdx.pl)



Specjalizujemy się w organizacji przyjęć rodzinnych, oferujemy organizację konferencji, spotkań i imprez zakładowych, usługi cateringowe.

PW SENATOR, ul. Wolności 45, 41-700 Ruda Śląska, tel. 32 243-61-72

## SERWIS LAPTOPÓW

606 789 282

KREDYTY  
Chwilówki

SŁONECZNA  
GOTÓWKA!!

CHWILÓWKA  
do 1.000 zł w 15 minut

RUDA ŚLĄSKA  
ul. Niedurnego 38  
tel. (32) 340 79 80  
kom. 666 093 457

WIKĘD

DRZWI STALOWE  
DYSTRYBUTOR

Zapraszamy  
punkty handlowe  
do współpracy

str. 7

REKLAMA

## KRONIKA TYGODNIA

## Skoczył albo spadł

Do tragicznego wypadku doszło w czwartek (18.07.) w Kochłowicach. Około godziny 11.30 mężczyzna po pięćdziesiątce zeskończył lub spadł z wiaduktu kolejowego na ulicę Tunkla. Nie udało się go uratować.

## Wypadek rowerzysty

W piątkowy poranek (19.07.) na Nowym Bytomiu doszło do wypadku z udziałem rowerzysty. Prawdopodobnie nie zauważył, że jadący przed nim samochód dostawczy przyhamował. W efekcie wjechał w wystający z samochodu ładunek. Rowerzysta doznał urazu twarzy i oka. Trafił do szpitala.

## Sprawa sprzed lat

Dziesięć lat temu policjanci w jednym z mieszkań znaleźli zwłoki 55-letniego mężczyzny. Zebrane dowody i prowadzone śledztwo nie pozwoliły jednak na ustalenie i zatrzymanie sprawcy. Teraz, dzięki nowoczesnym metodom badań, policjanci wskazali podejrzanego 30-latką.

## Statystyki

Urodzenia	– 37
Zgony	– 18
Małżeństwa	– 20
Rozwody	– 6

W 30 dni pokonać dystans około 8 000 kilometrów i zwiedzić osiem państw – to główne założenia projektu „Jademy w świat”. Czworko znajomych z Rudy Śląskiej: Angelika Gumińska, Monika Rusin, Tomek Osadnik i Tomek Mastek, postanowiło w ciągu miesiąca poznać zakątki Europy podróżując 20-letnim samochodem. Minimalizacja kosztów i maksymalizacja ilości wrażeń – to cel, który im przyświeca. W podróż marzeń wyruszają w sierpniu.

## Jademy w świat!

– Początkowo ja i moja dziewczyna Angelika mieliśmy jechać w taką podróż we dwoje autostopem. Na jednym ze spotkań namówiliśmy na wyjazd Monikę. Od początku wiedzieliśmy, że będzie problem żeby przekonać Tomka, ale po długich i żmudnych rozmowach jego także udało się namówić – opowiada Tomek Mastek, uczestnik wyprawy.

– Jestem realistą. Gdy usłyszałem o projekcie, to nie pomyślałem o przygodzie tylko o tym, czym pojedziemy, jak to zrobimy i co się stanie, gdy zepsuje nam się auto. Ale w końcu zrozumiałem, że to może być fajna przygoda – tłumaczy Tomek Osadnik.

Kolejnym krokiem do zrealizowania podróży była konieczność załatwienia samochodu. W związku z tym jako jedni z pierwszych o wyprawie dowiedzieli się rodzice Moniki. Ku zaskoczeniu wszystkich, natychmiast zdecydowali się pożyczyć im swojego 20-letniego Forda Escorta. Z dnia na dzień marzenia stawały się coraz bardziej realne. Po drobnych naprawach auta nie pozostało nic innego jak dopracować plan podróży. I tak młodzi przejadą przez: Czechy, Niemcy, Francję, Hiszpanię, Portugalię, Włochy, Słowenię i Austrię.



Czwórka przyjaciół zamierza w 30 dni przejechać ponad 8 000 kilometrów.

Foto: arch.

– Inspiracją w dużej mierze była książka „Busem przez świat”, którą wcześniej przeczytałam. Planując podróż wykorzystaliśmy wskazówki w niej zawarte. Każdy z nas miał miejsce, które chciał zobaczyć i tak powoli powstawała trasa – podkreśla Monika Rusin.

Mimo spania w namiocie i zabrania ze sobą jedzenia, taka podróż wymaga nakładów finansowych. Młodzi ludzie

znaleźli ciekawy sposób na zachęcenie innych do wsparcia ich w realizacji podróży marzeń.

– Znaleźliśmy na pewnym portalu sposób na zbiórkę pieniędzy polegający na tym, że w zamian za wsparcie można zamówić jakąś rzecz z jednego z krajów, które zwiedzimy. Kilka osób, głównie naszych znajomych, skorzystało z tej opcji. Przywieziemy jakies

gadżety, pocztówki – mówi Angelika Gumińska.

Na pytanie, czego im życzyć, zgodnie odpowiedzieli: – Żebyśmy wrócili cało, motywacji i bezawaryjnego samochodu. A zatem życzymy tego i oczywiście szerokiej drogi! A poczynania młodych ludzi można śledzić na blogu [www.jademywswiat.pl](http://www.jademywswiat.pl)

Sandra Hajduk

3 kwietnia po raz kolejny oczy rudzian zwróciły się ku ruinom domu Karola Goduli. Wtedy to prezydent Grażyna Dziedzic spotkała się z przedstawicielami Fundacji „Zamek Chudów” i Stowarzyszenia „Niepokonani 2012”. Te instytucje zadeklarowały rekonstrukcję domu śląskiego Rockefellera. Już dziś widoczne są pierwsze efekty ich działań.

## Wydobyte z zarośli

– (...) Udało się odsłonić całkowicie ruiny domu Karola Goduli. W tej chwili odsłaniany jest zamek. Postawiliśmy tablice informacyjne, które mówią o zamku, domu Karola Goduli i o tym, jak to dawniej wyglądało. Na chwilę obecną tyle udało nam się zrobić – mówi Andrzej Sośnierz, fundator Fundacji

„Zamek Chudów”. – Plany odbudowy są jak najbardziej aktualne. Nim to się jednak stanie, musieliśmy odgruzować ten teren, żeby przekonać się co tam właściwie zostało. Teraz będzie miała miejsce faza projektowa. Ona potrwa około trzech miesięcy. Później, być może jesienią, zaczniemy przynaj-

mniej zabezpieczać ruiny (...) – dodaje.

Docelowo w odbudowanych ruinach mieścić się będzie małe muzeum i klub dla przedsiębiorców, natomiast piwnice zamku będą służyć jako sala konferencyjno-ekspozycyjna.

Sandra Hajduk



Ruiny domu Karola Goduli zostały uprzątnięte, a obok postawiono tablice informacyjne. Foto: SH

REKLAMA

KUCHNIE | SZAFY | MEBLE NA WYMIAR



**MEBLE**  
dla wszystkich **comfort**

Ruda Śląska  
ul. Sienkiewicza 4  
41-710 Ruda Śląska – Wirek  
tel. 32 242 16 21

Świętochłowice, ul. Żołnierska 3, tel. 32 245 21 87  
Bytom, ul. Kolejowa 1 (DH SUPERSAM – II piętro), tel. 32 281 47 01  
Bytom, ul. gen. Dąbrowskiego 1, tel. 32 787 65 71

[www.meblecomfort.pl](http://www.meblecomfort.pl)

## ZBLIŻENIA

Kolejna trasa rowerowa w Rudzie Śląskiej została oddana do użytku. Można nią przejechać od okolic ulicy Zabrzańskiej w Zabrze, aż do ośrodka Radoszowy w Kochłowicach.

## Rowerem przez miasto

Agnieszka Pach – agnieszka.pach@wiadomoscirudzkie.pl



Nowa trasa rowerowa jest już oficjalnie otwarta.

Foto: AP

Fani przejażdżek rowerowych mają powody do radości. W piątek (19.07.) oficjalnie oddano do użytku kolejną ścieżkę rowerową.

– Rzesze rowerzystów, którzy korzystali z gotowych odcinków trasy już w trakcie jej budowy, są najlepszym dowodem na to, że inwestycje w infrastrukturę rowerową są nam

bardzo potrzebne – mówi prezydent Grażyna Dziedzic.

Trasa oddana do użytku ma 15 km, jest w pełni oznakowana i oświetlona. Na trasie znajdują się też miejsca wypoczynku.

– Na ulicy 1 Maja i Piłsudskiego zainstalowane zostały specjalne azyle dla pieszych i rowerzystów,

dzięki którym mogą oni bezpiecznie przekroczyć ulice. Dodatkowo na ulicy Piłsudskiego za pomocą 1,5 m pasów pomalowanych na czerwono i separatorów ulicznych oddzielony został ruch rowerowy od samochodowego – tłumaczy Jacek Otrębski z Wydziału Dróg i Mostów.

To nie koniec prac nad trasami rowerowymi. Władze miasta planują budowę trasy rowerowej, która połączy północne dzielnice miasta z południowymi. Ponadto miasto planuje przebudować trzy szlaki rowerowe. Pierwszy ma połączyć tereny leśne przy ul. Podlaskiej z rozlewiskami potoku Jamna na granicy z Mikołowem, drugi przebiegać będzie od granicy z Katowicami na nasypie po byłej linii kolejowej, przez tereny leśne oraz wzdłuż pól do ul. Ligockiej, a trzeci rozpocznie się na granicy z Mikołowem i prowadzić będzie ul. 1 Maja. Wszystkie szlaki będą się łączyły. – Dostaliśmy dofinansowanie z Unii Europejskiej. Teraz aktualizujemy projekty, żeby w przyszłym roku te szlaki zrealizować – dodaje Jacek Otrębski.

Studenci kierunków pedagogicznych i pracownicy rudzkich placówek oświatowych mogą odetchnąć z ulgą. Dzięki staraniom władz miasta filia Pedagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej w Katowicach będzie nadal funkcjonowała. Zmieni się jednak jej adres – nowa siedziba placówki znajdować się będzie w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 4 na Nowym Bytomiu.

## Biblioteka uratowana

Sandra Hajduk – sandra.hajduk@wiadomoscirudzkie.pl



Aktualnie w ZSP nr 4 trwają prace adaptacyjne.

Foto: SH

Nowe lokum posiada wiele atutów. Biblioteka będzie bowiem funkcjonowała w centrum miasta, dzięki czemu znacznie łatwiej będzie do niej dojechać. Ponadto nowa lokalizacja to także większy komfort dla czytelników – więcej stanowisk i usytuowanie na parte-

rze, co będzie sporym ułatwieniem dla matek z dziećmi oraz osób niepełnosprawnych.

Aktualnie w ZSP nr 4 trwają prace adaptacyjne. Później nastąpi przeniesienie księgozbioru. Pierwsi czytelnicy będą mogli skorzystać z biblioteki w listopadzie.

REKLAMA

MAGIA SZLACHETNYCH BARW  
**MAGNAT**  
CERAMIC  
CS3G PLAMOODPORNĄ  
C35  
Witrosowy Rodonit  
2,5L  
CERAMICZNA FARBA DO WNĘTRZ

CERAMIC SYSTEM  
TRZECIEJ GENERACJI

84<sup>00</sup>  
2,5L

CERAMICZNA FARBA DO WNĘTRZ

NIE CHLAPIE  
PODCZAS  
MALOWANIA

ODPORNĄ  
NA ŚRODKI  
DEZYNFEKUJĄCE<sup>2</sup>

14  
m<sup>2</sup>/L

DOSKONAŁE  
KRYCIE  
I WYDAJNOŚĆ

PLAMOODPORNĄ<sup>1</sup>

<sup>1/2</sup>SZCZEGÓŁY NA OPAKOWANIU

Promocja ważna do wyczerpania zapasów.

**WAMAG**  
materiały budowlane

**MARKET BUDOWLANE**  
ul. Szpaków 14, Ruda Śląska - Bykowina  
www.wamag.net.pl

ZAPRASZAMY pn - pt: 7:00 - 18:00, sob: 8:00 - 14:00

## WOKÓŁ NAS

## „Otwarte” wykopaliska



Odwiedzający mogli zobaczyć jak wyglądają prawdziwe badania wykopaliskowe.

Foto: MS

Właśnie zakończyły się prace archeologiczne na terenie średniowiecznego gródka w Kochłowicach, zainspirowane przez historyka Przemysława Noparlika, pełniącego funkcję społecznego opiekuna zabytku.

15 lipca, specjalnie dla mieszkańców, odbyły się Dni Otwarte, podczas których można było zapoznać się z historią tego niezwykłego miejsca.

– W trakcie badań udało się ustalić zasięg części zachodniej wieży miesz-

kalnej oraz części południowej, w której prawdopodobnie znajdowała się palisada otaczająca stożek. Tam też znajdowała się brama prowadząca na podgrodzie. To nowa informacja – tłumaczył Dariusz Goński, archeolog kierujący wykopaliskami. Studenci pracujący przy wykopaliskach znaleźli także fragmenty garnka oraz gwóźdź.

– Mamy nadzieję, że uda nam się dociec jak głęboka była fosa oraz znaleźć obrys wieży. Myślę, że za rok spróbujemy znów wystąpić do Urzędu Ochrony Zabytków w Katowicach z wnioskiem o dofinansowanie badań. Cieszy nas także, że powstały tu tablice informacyjne – mówił Przemysław Noparlik. – To na razie początek naszej pracy. Dobrze, że zaczęło się coś dziać, że gródkiem interesują się ludzie i media. To przecież najstarszy zabytek naszego miasta – podkreślał.

MS

## „Uparta” akacja

Przy ulicy Tadeusza Kościuszki rosną trzy niedawno posadzone drzewka, choć według niektórych mieszkańców, nie tak jak powinny. Na problem zwrócił uwagę m.in. Jan Pawul. Jak widać na zdjęciach, drzewko po prawej stronie jest o wiele mniejsze od dwóch pozostałych:

– „Już widać bardzo wyraźnie kalectwo i ulomność drzewka, które niegdyś posadzono i nikomu nie chciało się sprawdzić, czy nasadzenie było prawidłowe, czy może było brakoróbstwem firmy, której – o zgrozo – zapłacono za taką robotę!” – pisze Jan Pawul.

– Na podstawie przeprowadzonych oględzin w terenie stwierdzono, że przedmiotowe drzewo, mimo, iż swoim wzrostem różni się od pozostałych młodych drzew rosną-



Drzewko znajdujące się po prawej stronie rozmiarem znacznie odbiega od pozostałych. Foto: Jan Pawul

cych w pasie drogowym tej ulicy, nadal jest żywotne. Fakt, iż swoją formą nieco odbiega od innych drzew, nie znaczy, że należy je od razu usunąć. Zapewniam, że w przypadku całkowitego obumarcia drzewa, zostanie ono wymienione na nowe – tłumaczy Ewa Wyciślik, naczelnik Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska.

MS

## Fontanna rozpacz

Chyba każdy mieszkaniec Czarnego Lasu zgodzi się z twierdzeniem, że budynek po byłej „Biedronce” przy ulicy Czarnoleśnej 16 i stojąca obok fontanna są jednym z najmniej estetycznych elementów tej dzielnicy. Hala straszy powybijanymi szybami w oknach, odpadającą farbą oraz roślinnością, która już dawno pokonała przeszkody i zdominowała to miejsce. Jeśli chodzi o fontannę,

niewielu pamięta, że jeszcze kiedyś wypełniona była czystą wodą. – Stoi to w takim stanie już ładnych parę lat i straszy. Szkoda, że miasto do tej pory się tym nie zajęło – przecież to idealne miejsce na jakiś park z dużą, piękną fontanną – tłumaczy pan Stefan. – Grunty te stanowią własność Skarbu Państwa – odpowiada Renata Młynarczuk, naczelnik Wydziału Komunikacji Społecznej i Promocji

Miasta. – Nieruchomości te zostały oddane w użytkowanie wieczyste spółce prawa handlowego, która odpowiada za stan techniczny znajdujących się tam obiektów. Na wspomnianym terenie miasto nie ma możliwości wybudowania małego parku, nie może bowiem wykonywać inwestycji na cudzych nieruchomościach. Tym niemniej straż miejska dokona kontroli zabezpieczenia budynku oraz sprawdzi czystość i estetykę tego miejsca – dodaje naczelnik.

MS



Miasto nie może nic zrobić. Mieszkańcy muszą uzbroić się w cierpliwość.

Foto: MS

## Kącik adopcyjny

Afra to około 6-letnia suczka w typie owczarka niemieckiego, która jest niezwykle grzeczna i posłuszna. To idealny pies dla ludzi aktywnych. Afra kocha aportować i współpracować z człowiekiem. Zna komendy i ładnie chodzi na smyczy. Zgadza się z psami, choć pilnuje swoich zabawek. Afra będzie wspaniałym towarzyszem. Kontakt w sprawie adopcji: tel. 510-268- 586.



REKLAMA

## WIOSNA W SALONACH FIAT PARTNER

OSZCZĘDNE PUNTO  
JUŻ OD 19 490 ZŁ  
W KREDYCIE 50/50

WIELKA NOWA PANDA  
JUŻ OD 17 990 ZŁ  
W KREDYCIE 50/50



Partner  
Katowice • Bytom

Zapraszam do naszego salonu:  
Bytom, ul. Strzelców Bytomskich 40B

Roman Madaj  
tel. 506 553 364



Dr. n. ned. Jerzy Łanowy specjalista - laryngolog, alergolog  
**GABINET LARYNGOLOGICZNO-ALERGOLOGICZNY**  
TESTY - dorośli, dzieci | WIZYTY DOMOWE | SCHORZENIA GRONKOWCOWE  
Ruda Śląska, ul. Przy Kolei 15, pon. 18-20, śr., czw. 17.30-20.00  
Tel. codziennie 601-52-55-54

WAWELSKA RESTAURACJA

PONIEDZIAŁEK:  
Gyros z kurczaka + frytki, surówki 11,00 zł  
Zupa pomidorowa 3,00 zł  
WTOREK:  
Schabowy + ziemniaki zapiekane, surówki 11,00 zł  
Żurek 3,00 zł  
ŚRODA:  
Dewolaj + chipsy ziemniaczane, surówki 11,00 zł  
Zupa pieczarkowa 3,00 zł  
CZWARTEK:  
Filet z kurczaka + ziemniaki zapiekane, surówki 11,00 zł  
Zupa ogórkowa 3,00 zł  
PIĄTEK:  
Filet rybny + ziemniaki, surówki 11,00 zł  
Zupa cebulowa 3,00 zł  
SOBOTA:  
Mielony + ziemniaki, buraki 11,00 zł  
Zupa pomidorowa 3,00 zł  
NIEDZIELA:  
Pieczeń + kluski, czerwona kapusta 11,00 zł  
Rosół z makaronem 3,00 zł

Ruda Śl., ul. Raciborska 14  
e-mail: e-catering@wp.pl  
rozszerzone menu na www.wawelska.rsl.pl

PIZZA NA TELEFON PROSTO Z PIECA – 607-685-151

Dowozimy nawet jeden obiad! Warunkiem jest złożenie zamówienia do godz. 11.00  
W dziennym menu dostępne bagietki za 12,00 zł oraz tortilla z kurczakiem – 10,00 zł

## WOKÓŁ NAS

# Wgląd w zdrowie

Ruszył ZIP – nowość NFZ, która daje użytkownikom dostęp do danych medycznych, informacji o leczeniu, czy finansowaniu udzielonych świadczeń. Zarejestruj się i sprawdź przebieg swojego leczenia.

Zintegrowany Informator Pacjenta (ZIP) to ogólnopolski serwis, dzięki któremu pacjenci mają dostęp do informacji o udzielanych im świadczeniach zdrowotnych od 2008 roku, jak i kwocie, która została wydana na ich leczenie. System daje m.in. możliwość sprawdzenia aktualnego statusu ubezpieczenia, zrealizowanych recept refundowanych, czy też udzielonych świadczeń medycznych wraz z wysokością ich refundacji.

– Poprzez wdrożenie ZIP Narodowy Fundusz Zdrowia realizuje swój obowiązek ustawy dotyczący informowania pacjentów o udzielonych im świadczeniach i ich kosztach. Dzięki ZIP, po zarejestrowaniu się na stronie internetowej [zip.nfz.gov.pl](http://zip.nfz.gov.pl) i odebraniu w delegaturze lub siedzibie Oddziału Wojewódzkiego NFZ osobistego loginu i hasła, pacjent może w każdej chwili zweryfikować wykonane na jego rzecz usługi – tłumaczy Marek Kopczacki, rzecznik prasowy Śląskiego Oddziału Wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia.

Po wypełnieniu wniosku i otrzymaniu hasła wraz z loginem można korzystać z serwisu. Pierwsze in-



W drugiej połowie sierpnia planowana jest wizyta mobilnego stanowiska ZIP w Urzędzie Miasta w Rudzie Śląskiej. Foto: AP

formacje i dane o leczeniu powinny się pojawić po 24 godzinach. Następne będą aktualizowane raz na

dobę i pojawiają się po ich otrzymaniu przez NFZ od świadczeniodawców. **Agnieszka Pach**

## W skrócie

### Wakacyjna piłka nożna

Rudzkie Towarzystwo Hokeyjowe „Zryw” Ruda Śląska w każdą środę organizuje dla dzieci i młodzieży wakacyjne zabawy z piłką nożną, które prowadzi Marek Kubisz. Dzieci i młodzież do lat szesnastu, bez względu na przygotowanie, płeć, czy miejsce zamieszkania, mogą się zgłaszać na zajęcia w każdą środę o godzinie 16.00. Są one bezpłatne i mają formę otwartą. Zabawy z piłką nożną odbywają się na sztucznym boisku na Orzegowie, przy ul. Bytomskiej 15. Każde spotkanie trwa półtorej godziny.

### Bezpiecznie w podróży

Wszyscy, którzy wybierają się w podróż autokarem, mogą przed wyjazdem zgłosić pojazd do kontroli. Może to zrobić każdy (organizator wyjazdu, opiekunowie, nauczyciele, uczestnicy czy też rodzice) na kilka dni przed planowanym wyjazdem, pod numerem telefonu 32 244-92-55 lub 112. Rudzcy policjanci przegląd techniczny zgłoszonych autokarów przeprowadzają na parkingu obok Komendy Miejskiej Policji na Nowym Bytomiu.

### Joga w wakacje

Lubisz gimnastykę na świeżym powietrzu? Wybierz się na jogę i kettlebell. Ćwiczenia są dobre dla każdego, bez względu na wiek. Zajęcia odbywają się w każdą niedzielę lipca i sierpnia o godzinie 11.00 na terenie basenu odkrytego na Nowym Bytomiu. W razie niepogody zajęcia będą odbywać się w sali na terenie basenu.

REKLAMA

**MARDOM**  
**OKNA, ROLETY**  
**BRAMY, DRZWI**  
**MOSKITIERY, MARKIZY**  
 Ruda Śl. - Wirek  
 ul. 1 Maja 162a (naprzeciw SP 7)  
 czynne: pn.-pt. 8.00-16.00  
**Tel. 32 24-21-735**

**środa**  
 godz. 19<sup>00</sup>  
**15 PLN**  
**Hydrorobic**  
 zajęcia w wodzie dla wszystkich!  
 Wymagana wcześniejsza rezerwacja. Liczba miejsc ograniczona.  
 tel.: 32 797 36 00 / [www.aquadrom.pl](http://www.aquadrom.pl)

## Lato ze zdrowiem

W najbliższy piątek Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Rudzie Śląskiej rusza z akcją profilaktyczno-zdrowotną pn. „Lato ze zdrowiem”. Akcję współorganizuje Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Katowicach oraz Aquadrom Sp. z o.o. w Rudzie Śląskiej.

– To impreza, na którą chcemy zaprosić wszystkich mieszkańców Rudy Śląskiej. Nie tylko tych, którzy chcą rzucić palenie, ale również i tych, którzy są zainteresowani swoim zdrowiem i zdrowym stylem życia. Zapraszamy mieszkańców 26 lipca w godz. od 15.00 do 18.30 na teren otwarty przy Aquadromie w Rudzie Śląskiej-Halembie – mówi Teresa Gołda, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Rudzie Śląskiej.

Na specjalnie zorganizowanych stanowiskach prowadzone będą badania i pomiary, m.in. słuchu, wzroku, płuc, ciśnienia

**LATO ZE ZDROWIEM**  
 26.07.2013 od godziny 15:00 - 18:30  
 Zapraszamy na plac przed Aquadromem  
 (Ruda Śląska - Halemba, ul. Kłodnicka 95a)  
 na **BEZPŁATNE** badania i pomiary.  
 W ramach akcji profilaktyczno-zdrowotnej „Lato ze zdrowiem” uczestniczą:  
 Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Katowicach, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Rudzie Śląskiej, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Mysłowicach, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Rybniku, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bytomiu, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chorzowie, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gliwicach, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Lublińcu, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Mikołowie, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opatowie, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pszczynie, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Żywiecu.

krwi, poziomu glukozy we krwi. Będą również porady i konsultacje. Akcja organizowana jest w ramach projektu pn. „Profilaktyczny program w zakresie przeciwdziałania uzależnieniu od alkoholu, tytoniu i innych środków psychoaktywnych”, który będzie realizowany do końca 2016 roku.

**Monika Herman-Sopniewska**

REKLAMA

## DOM POGRZEBOWY „HOFMAN”

### USŁUGI POGRZEBOWE I KREMACYJNE

Ruda Śląska – Wirek, ul. Nowary 27  
 tel. 32 24 00 388, 32 24 22 627

[www.hofman-dompogrzebowy.pl](http://www.hofman-dompogrzebowy.pl)



## WYWIAD Z KIMŚ TAKIM JAK TY

Przez osiemnaście lat pełnił funkcję prezesa Towarzystwa Przyjaciół Rudy Śląskiej. W tym czasie został współautorem przewodnika po Rudzie Śląskiej. Dziś nadal zajmuje się historią regionalną. Jest jednym ze współautorów wydanej niedawno książki o synagodze wreckiej. Ale wiedza dotycząca rodzinnego miasta to tylko część jego zainteresowań. Życiową pasją jest bowiem zdobywanie wiedzy w ogóle. Z Antonim Ratką rozmawiała Sandra Hajduk.

## Zdobywca wiedzy

Imię i nazwisko: Antoni Ratka  
Wiek: 75 l.  
Stan cywilny: żonaty  
Miejsce pracy: emeryt, honorowy prezes Towarzystwa Przyjaciół Rudy Śl.  
Zainteresowania: historia (w tym regionalna), podróże

– **Funkcja prezesa w Towarzystwie Przyjaciół Rudy Śląskiej to istotna część Pana życia. Czy może Pan przybliżyć czym Towarzystwo się zajmuje?**

– Towarzystwo powstało w 1966 roku. Jednym z jego głównych celów była integracja społeczeństwa tego miasta i zabezpieczenie pamiątek. Było ich wiele, a penetrowały je okoliczne muzea. Najważniejszym naszym osiągnięciem było założenie muzeum społecznego. Istotne było także stworzenie przewodnika po mieście. Wraz z Janem Stefanem Dworakiem byłem jego współautorem. Chcieliśmy, aby to miasto było docenione na zewnątrz. W ciągu tych lat było wielu prezesów. Funkcję tę sprawowali: Józef Janota, Zdzisław

Banaś, Maksymilian Chrobok, Emanuel Pitlok, ja, Jerzy Szczerbiński oraz aktualnie Aleksandra Poloczek. Duży wkład w działalność Towarzystwa wnieśli także nieżyjący już działacze – Jan Stefan Dworak, Piotr Latoska, Jan Tyrała, Henryk Buszman, Jerzy Zdziebkowski, Cyryl Beniowski, Jerzy Żydek oraz działacze żyjący, ale ze względów zdrowotnych nie biorący już czynnego udziału w przedsięwzięciach podejmowanych przez Towarzystwo, tj. Józef Gluch, Eugeniusz Marszałek i wielu innych. Każda z tych osób wносиła coś istotnego do Towarzystwa i sprawiała, że mogło się ono rozwijać.

– **Przyznano Panu tytuł prezesa honorowego Towarzystwa. Takie wyróżnienie cieszy?**

– Bardzo cieszy. To uznanie społeczności członkowskiej. Nie daje żadnych splendorów, ale takie tytuły są niezmiernie ważne.

– **Z perspektywy osoby sprawującej funkcję prezesa przez 18 lat, jaka przyszłość czeka Towarzystwo?**

– Przed Towarzystwem jeszcze wiele do zrobienia. Nie może ono osiadać na laurach. Powinno czerpać z dobrych doświadczeń innych towarzystw regionalnych, które działają na terenach różnych miast. Dobre wzory należy wykorzystywać i przenosić na nasz grunt. To jest istota rzeczy. Ja osobiście także nie chcę spoczywać na laurach i mam jeszcze wiele planów do zrealizowania.

– **Z punktu widzenia wieloletniego działacza – takie stowarzyszenia czy towarzystwa są ważne?**

– Aktualnie tych stowarzyszeń jest bardzo dużo w mieście. Społeczeństwo powinno w jakiś sposób uczestniczyć w rozwoju miasta, w jego działalności kulturalnej, historycznej. To jest niezwykle ważne. Trochę jeszcze jeżdżę po kraju i zawsze po-



Foto: SH

równuję, czy są w innych miejscach muzea regionalne. Odwiedzam je, by mieć skalę porównawczą. Jest cały szereg muzeów, których przeciętny obywatel nie zna, chociaż powinien.

– **Ale Pana wiedza wykracza znacznie poza Rudę Śląską.**

– W przeszłości chciałem na przykład poznać wszystkie kraje gdzie funkcjonowało Imperium Rzymskie. To była Afryka, Bliski Wschód, cały basen Morza Śródziemnego. Często jeżdżę do tych krajów i jeszcze nie zdołałem zwiedzić wszystkich. Ciężko jest jechać do Algierii i Libii. Udało mi się zobaczyć natomiast Syrię z Damaszkiem, Jordanię. Nie można się ograniczać do jednego miasta. Trzeba poznawać kraj i Europę. Teraz są duże możliwości. Dopó-

ki służy zdrowie trzeba coś robić i rozwijać się. Tyle dziedzin w dalszym ciągu jest nieodkrytych i niewyjaśnionych do końca.

– **Można powiedzieć, że zdobywanie wiedzy jest Pana pasją?**

– To jest autentyczna pasja. Człowiek chce wiedzieć jak to było naprawdę i zaczyna szukać w archiwach. Taka wiedza jest niezwykle cenna.

– **Dziękuję za rozmowę.**

**Chętnych i zainteresowanych działalnością Towarzystwa odsyłamy do jego siedziby znajdującej się w Muzeum Miejskim im. Maksymiliana Chroboka przy ulicy Wolności 26. Osoba kontaktowa – Aleksandra Poloczek, tel. 510-211-470.**



Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszkaniowej Sp. z o.o. jako zarządca wspólnot mieszkaniowych realizuje obecnie dwie inwestycje związane z usuwaniem azbestu. Są to projekty współfinansowane ze środków Unii Europejskiej. Dotyczą one budynków przy ul. 1 Maja 320 i 1 Maja 322, a beneficjentami projektów są Wspólnoty Mieszkaniowe Nieruchomości.

## Unia Europejska wspiera usuwanie azbestu



Celem projektów jest poprawa jakości przestrzeni i warunków życia, poprzez likwidację zagrożenia wynikającego z występowania elementów azbestowych w bezpośrednim otoczeniu mieszkańców. Warto nadmienić, iż budynki przy ul. 1 Maja 320 i 1 Maja 322 zarządzane przez MPG M to jedne wspólnoty mieszkaniowe na terenie miasta, które pozyskały dofinansowanie z Unii Europejskiej na usunięcie elementów azbestowych z elewacji.

Warunkiem uzyskania dofinansowania było zamieszczenie projektów w Lokalnym Programie Rewitalizacji Miasta Ruda Śląska na lata 2007-2015, ponieważ konkurs dotyczył działań z zakresu rewitalizacji obszarów zdegradowanych, które to działania muszą wynikać z programów rewitalizacji. Wspólnoty otrzymały wsparcie na najwyższym przewidzianym poziomie tj. 85% kosztów kwalifikowanych. Dofinansowanie z Unii

Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego udzielane jest na zasadzie refundacji, co oznacza, że zwrot środków następuje po poniesieniu wydatków. Ostateczna i dokładna kwota dofinansowania określona będzie po zakończeniu prac i rozliczeniu projektu.

– *Roboty budowlane trwają od kwietnia br. i pomimo, iż początkowo występowały utrudnienia związane z niekorzystnymi warunkami pogodowymi, nie odnotowaliśmy opóźnień w realizacji. Z obydwu budynków został już usunięty i zutylizowany azbest, w związku z czym wyeliminowane zostało już zagrożenie, występujące zwłaszcza podczas demontażu płyt. Obecnie trwają roboty związane z odtworzeniem elewacji z płyt styropianowych i tynku akrylowego. Efekty są już widoczne. Zakończenie obydwu inwestycji zaplanowano na sierpień, co z pewnością zadowoli mieszkańców budynków, bo to oni bezpośrednio korzystają ze wsparcia finansowego Unii Europejskiej – mówi Tomasz Rzeżucha, wiceprezes zarządu Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Rudzie Śl.*

REKLAMA



„Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego – realna odpowiedź na realne potrzeby”

Nazwa projektu

Zastąpienie azbestowych elementów budynku wielorodzinnego mieszkalnego materiałami mniej szkodliwymi dla zdrowia człowieka, wraz z utylizacją azbestu, przy ul. 1 Maja 320 w Rudzie Śląskiej

Beneficjent projektu

**Wspólnota Mieszkaniowa Nieruchomości przy ul. 1 Maja 320 w Rudzie Śląskiej**

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013.



„Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego – realna odpowiedź na realne potrzeby”

Nazwa projektu

Zastąpienie azbestowych elementów budynku wielorodzinnego mieszkalnego materiałami mniej szkodliwymi dla zdrowia człowieka, wraz z utylizacją azbestu, przy ul. 1 Maja 322 w Rudzie Śląskiej

Beneficjent projektu

**Wspólnota Mieszkaniowa Nieruchomości przy ul. 1 Maja 322 w Rudzie Śląskiej**

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013.

## INTERWENCJA

Przejazd w godzinach szczytu w okolicy ronda na Chebziu jest sporym wyzwaniem dla niecierpliwych. Korki tworzą się tam już około godziny 14.00 i ciągną się kilometrami. W autobusach zmęczeni temperaturą i podróżą pasażerowie patrzą gorączkowo na zegarki, licząc spóźnienie.

## Zakorkowane Chebzie

– Gdy wracam z pracy, podróż jest bardzo uciążliwa. W autobusie jest duszno i nie zawsze ładnie pachnie, a do domu dojechać trzeba. Na całe szczęście, wtedy wracam. Gdybym miała jechać do pracy, musiałabym wyjechać dużo wcześniej – relacjonuje pani Karolina, mieszkanka Goduli.

Z tej sytuacji nie cieszą się również kierowcy.

– Nie ma co ukrywać, te korki są sporym problemem. Teraz wiem, że za każdym razem muszę się liczyć ze spóźnieniem, bo ruch tu jest bardzo powolny – dodaje pan Grzegorz, jeden z kierowców.

Wszystkie niedogodności w obrębie ronda spowodowane są pracami modernizacyjnymi pętli tramwajowej.

– Utrudnienia, które wynikają z prowadzonych prac, to głównie korki, których nie da się uniknąć. Są one spowodowane mocowaniem elementów potrzebnych do położenia dróg tramwajowych. W okolicy ronda wymieniane są m.in. podkłady, by położyć na nich nowe tory – tłumaczy Andrzej Zowada, rzecznik prasowy spółki Tramwaje Śląskie S.A.

Dokładnej daty zakończenia prac nie można określić. Są one powiązane z pracami, które zostaną ukończone w przyszłym roku.

– Przebudowa ronda Unii Europejskiej jest realizowana w ramach projektu, który w całości ma się zakończyć w maju 2014 r. Dotyczy on remontu torowiska nie tylko w okolicy pętli na Chebziu, ale i wzdłuż m.in. ulicy Zabrzańskiej i Dworcowej. Te remonty przebiegają pewnymi etapami. Raz nasilają się, po zakończeniu danego etapu jest ich mniej, albo wygasają całkowicie, by znowu okresowo wrócić. Bywa, że są wtedy intensywniejsze – dodaje Andrzej Zowada.

– Przebudowa ronda Unii Europejskiej jest realizowana w ramach projektu, który w całości ma się zakończyć w maju 2014 r. Dotyczy on remontu torowiska nie tylko w okolicy pętli na Chebziu, ale i wzdłuż m.in. ulicy Zabrzańskiej i Dworcowej. Te remonty przebiegają pewnymi etapami. Raz nasilają się, po zakończeniu danego etapu jest ich mniej, albo wygasają całkowicie, by znowu okresowo wrócić. Bywa, że są wtedy intensywniejsze – dodaje Andrzej Zowada.



W godzinach szczytu przejazd przez rondo na Chebziu sprawia wiele problemów.

Foto: AP

Pośród głosów niezadowolenia i narzekania słychać również głosy wyrozumiałości: – Żeby było dobrze i fajnie, to trzeba trochę pocierpieć. Sama dużo nie jeżdżę i nie jest to dla mnie wielka przeszkoda. Muszą to zrobić, żeby było dobrze – uważa pani Wiesława z Rudy Śląskiej. – Remont przejazdu służy przede wszystkim kie-

rowcom. To był przejazd mocno uciążliwy i dlatego zapadła taka decyzja. W efekcie poprawi się jakość podróżowania tramwajami, zadowoleni powinni być również kierowcy jeżdżący tą trasą. Prosimy o zrozumienie i wyrozumiałość – tłumaczy Andrzej Zowada.

Agnieszka Pach

### Z redakcyjnej skrzynki

– Jestem mieszkanką Bykowniny i często przejeżdżam przez skrzyżowanie ulic 11 Listopada i ks. Potyki, gdzie widoczność jest słaba, co czyni skrzyżowanie niebezpiecznym. Czy jest możliwość ustawienia na tym skrzyżowaniu lustra drogowego, by było bezpieczniej? – z takim pytaniem zwróciła się do nas pani Katarzyna.

– Sprawa została zbadana przez Wydział Dróg i Mostów Urzędu Miasta. Oględziny w terenie wykazały, że montaż lustra w rejonie ulic 11 Listopada i ks. Potyki nie jest uzasadniony. Przyczyną braku zachowania bezpiecznego pola widoczności dla pojazdów wyjeżdżających z ulicy ks. Potyki na ulicę 11 Listopada jest postój pojazdów w obszarze tego skrzyżowania, który jest niezgodny z przepisami kodeksu drogowego. Dodatkowo sprawę odnotowanych wykroczeń przekazano do straży miejskiej. Poproszono przy tym o zwiększenie częstotliwości kontroli w tym rejonie – tłumaczy Renata Młynarczuk, naczelnik Wydziału Komunikacji Społecznej i Promocji Miasta.

## ALARM



**DYŻUR  
REDAKTORA  
Sandra Hajduk  
tel. 501-355-872**

sandra.hajduk@wiadomoscirudzkie.pl  
redakcja@wiadomoscirudzkie.pl

REKLAMA

# WIKĘD



# www.wiked.pl

## DRZWI STALOWE

**PROHAUS  
DYSTRYBUTOR**

**Ul. 3 Maja 1a, Zabrze**



tel./fax: 32 278 63 57 kom. 502 445 100 email: biuro@prohaus-zabrze.pl

## PROMOCJA

# 1899 zł (netto)



## Największy wybór drzwi w regionie!

# Najmłodszy – witamy w Rudzie Śląskiej!



Antoni Kulpok  
syn Zuzanny i Tomasza  
ur. 22.06. (4020 g, 57 cm)



Liliana Lniary  
córka Natalii i Radosława  
ur. 5.07. (3200 g, 54 cm)



Filip Jasny  
syn Agaty i Sebastiana  
ur. 3.07. (3530 g, 59 cm)



Angelika Tomanek  
córka Ilony i Krzysztofa  
ur. 29.05. (1300 g, 44 cm)



Jakub Kafka  
syn Kingi i Mateusza  
ur. 14.07. (3150 g, 50 cm)



Amelia Skrzypczak  
córka Patrycji i Rafała  
ur. 14.07. (3380 g, 56 cm)



Lena Grzegorzczak  
córka Izabeli i Karola  
ur. 16.07. (2690 g, 54 cm)



Blanka Wilk  
córka Anny i Tomasza  
ur. 14.07. (3600 g, 57 cm)



Marcin Hajde  
syn Moniki i Tomasza  
ur. 15.07. (3600 g, 57 cm)



Wiktoria Harwig  
córka Anety i Patryka  
ur. 13.07. (3250 g, 59 cm)

REKLAMA

**STUDIO FOTOGRAFICZNE WWW.ENTUZJA.COM.PL**

**ZDJĘCIA DO DOKUMENTÓW TYLKO 9,90 zł ZAPYTAJ O PROMOCJĘ!**

**FOTOGRAFIA ŚLUBNA CIĄŻOWA DZIECIĘCA RODZINNA**

**RUDA ŚL. - GODULA UL.FLORIANA 6 / 513 730 070**



Karol i  
Borys (od lewej)  
Jędrzejewscy  
synowie  
Marty  
i Piotra  
ur. 14.07.  
(2690 g, 49 cm,  
2640 g, 51 cm)



Jagoda Fica  
córka Justyny i Łukasza  
ur. 11.07. (3130 g, 52 cm)

Zdjęcia noworodków wykonane przez Studio Fotograficzne ENTUZJA

## PUNKTY DYSTRYBUCJI „WIADOMOŚCI RUDZKICH”

### BIELSZOWICE

KWK „Bieliszowice” – ul. Halembka 160; Przychodnia Rejonowa SP ZOZ – ul. Księża Niedzieli 51b; Szpital Miejski w Rudzie Śląskiej – ul. Główna 11; Dom Kultury – ul. Kokota 170; Sklep RSS Spółem – ul. Pionierów 24; Kiosk „RUCH” – ul. Kokota 169, Kopalnia Bielszowice; Rudzki Zakład Aktywności Zawodowej ul. Główna 11; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 6 – ul. Kokota 166; Kiosk „RUCH” – ul. Główna 11, Szpital Bielszowice; Kiosk Wielobranżowy – ul. Kokota 150.

### HALEMBKA

ADM-4 RSM – ul. Energetyków 25; KWK „Halemba-Wirek” – ul. Kłodnicka 54; Targowisko – ul. Solidarności 13; Targowisko – ul. Brodzińskiego; Internarcho – ul. Kłodnicka 56; Przychodnia Rejonowa SP ZOZ – ul. Makuszyńskiego 7; Spółdzielnia Nasz Dom – ul. Kłodnicka 97; Sklep Piekarni Gerlach – ul. Energetyków 25; MPMG REB nr 3 – ul. Solidarności 22; Centrala RSS Spółem – ul. Śmiłowicka 24; Sklep LUX RSS Spółem – ul. Solidarności 11f; Sklep RSS Spółem – ul. Grodzka 5; Sklep RSS Spółem – ul. Zamenhoffa 2a; Hala widowisko-sportowa MOSIR – ul. Kłodnicka 95; Sklep Spożywczy „WOMI” – ul. Grodzka 5/08; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 18 – ul. 1 Maja 32; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 8 – ul. Kaczmarka

38; Kłodnicka – Sklep spożywczo-przemysłowy – ul. Kłodnicka 2; Aquadrom – ul. Kłodnicka 95a; Miodowa Chatka, ul. Miodowa 2.

### WIREK

Rondo Górników – przystanek autobusowy; KWK „Pokój” – ul. Niedurnego 13; MPMG – ul. 1 Maja 218; Opel Kanclerz – ul. Westerplatte 26; Bank Zachodni WBK – ul. Nowary 1a; ADM-4 RSM – ul. Różyckiego 30; MPMG REB nr 2 – ul. Osiedlowa 6; Sklep RSS Spółem – ul. Różyckiego 30; Miejska Biblioteka Publiczna w Rudzie Śląskiej – ul. Dąbrowskiego 18; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 17 – ul. Osiedlowa 1; Targowisko Biuro Obsługi Klienta – ul. Kupiecka 2; Kiosk „RUCH” – ul. Główna 1; Kwaciarnia 100krotka, ul. 1 Maja 275, NZOZ Ośrodek Pielęgniarstwa Sp. z o.o., ul. 1 Maja 288, **Centrum Ogrodnictwa, ul. Polna 2, Supermarket ANIA, ul. Obr. Westerplatte 7 – nowe punkty!!!**

### CZARNY LAS

Tesco – ul. 1 Maja 370a; Agencja Poczta – ul. Tołstoja 6.

### NOWY BYTOM

Urząd Miasta – plac Jana Pawła II; Huta Pokój S.A. – ul. Niedurnego 79; MCK – ul. Niedurnego 69; Przychodnia Specjalistyczna SP ZOZ – ul. Niedurnego 50;

Bank Zachodni WBK – ul. Niedurnego 44; Skrzyżowanie róg Niedurnego/Czarnoleśna; PWIK – ul. Pokoju 13; Redakcja Wiadomości Rudzkich – ul. Niedurnego 36; MOSIR Basen Kryty – ul. Pokoju 13; Hala MOSIR – ul. Hallera 16b; MOPS – ul. Markowej 20; ADM-2 RSM – ul. Pokoju 18; MPMG REB nr 6 – ul. Markowej 22; Sklep RSS Spółem – ul. Niedurnego 53; Kiosk „RUCH” ul. Kościuszki 2, Nowy Bytom – postój TAXI; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 4 – ul. Niedurnego 69; FHU JOY – ul. Niedurnego 27; Kiosk – skrzyżowanie ul. Pokoju z Chorzowską; Sklep Rolno-Spożywczy – ul. Podgórze 6/2.

### CHEBZIE

Urząd Skarbowy – ul. Kokotek 6; Sklep spożywczy U Celiny – ul. Dworcowa 23.

### GODULA

Szpital Miejski w Rudzie Śląskiej – ul. Lipa 2; Przychodnia Rejonowa SP ZOZ – ul. Lipa 3; Rudzki Inkubator Przedsiębiorczości – ul. Karola Goduli 36; ADM-1 RSM – ul. Joanny 12; Tesco – ul. Karola Goduli 45; ADM-7 RSM – ul. Zielińskiego 8; Sklep RSS Spółem – ul. Karola Goduli 13; Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów OMEGA – ul. Stara 1; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 13 – ul. Joanny 20/8, Sklep Klauudia, pl. Niepodległości 8; Sklep AGA, ul. Goduli 7.

### ORZEGÓW

Hala MOSIR – ul. Bytomska 13; Sklep Rumcajs – ul. Hłonda 40; MPMG REB nr 4 – ul. Kard. A. Hłonda 29; Dom Pomocy Społecznej Senior – ul. Puszkina 7; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 14 – ul. Zielińskiego 8; Sklep ogólnospożywczy – ul. Orzegowska 38/2.

### BYKOWINA

Przychodnia Rejonowa SP ZOZ – ul. Szpaków 33; Przychodnia Rejonowa SP ZOZ – ul. Sztolniowa 6; Sklep Spar – ul. Potyki 16; ADM-6 RSM – ul. Gwarocka 4; Tesco – ul. Górnoleśna 45; Maria Sklep Odido – ul. 11 Listopada 43; Sklep RSS Spółem – ul. Plebiscytowa 20; Lambertz Polonia Sp. z o.o. – ul. Katowicka 170; Sklep Spożywczy „MIS” – ul. Kowalskiego 2a; Stacja Kontroli Pojazdów ALFA – ul. Szpaków 51; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 21 – ul. Grzegorzka 8; Centrum Inicjatyw Społecznych – ul. 11 Listopada 15a; Sklep „Gucio”, ul. 11 Listopada 19; „Internarcho Bogota Sp z o.o.” – ul. Górnoleśna 11.

### KOCHŁOWICE

KWK „Wujek” Ruch Śląsk – ul. Kalinowa 12; ADM-4 RSM – ul. Oświęcimska 87; Spółdzielnia Perspektywa – ul. Tunkla 147; KWK „Halemba-Wirek” Ruch Wirek – ul. Tunkla 112; MOSIR Basen Kryty – ul. Oświęcimska

90; MPMG REB nr 5 – ul. Radoszowska 106; Sklep RSS Spółem – ul. Oświęcimska 83; Sklep RSS Spółem – ul. Piłsudskiego 16; Piekarnia Poloczek – ul. Tunkla 110; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 15 – ul. Brzozowa 4; „Pieczywo”, ul. Oświęcimska 79; Kochłowska Spółdzielnia Mieszaniowa, ul. Łowiecka 10a, **Sklep Ogólnospożywczy LOBO – ul. Wyzwolenia 58 – nowe punkty!!!**

### RUDA

Urząd Pracy – ul. Ballestremów 16; Rudzka SM – ul. Magazynowa 12; Basen kryty MOSIR – ul. Chryzantem 10; ADM-3 RSM – ul. Wolności 20; PUK – ul. Kokotek 33; MPMG REB nr 1 – ul. Janasa 13a; Sklep RSS Spółem – ul. Wolności 7; Sklep RSS Spółem – ul. Norwida 8; Mewa Druk – ul. Achteilika 2; Sklep NIKA – ul. Wolności 14/5; Sklep Herbolek – ul. Różana 7; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 1 – ul. Fiołków 10b; Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 16 – ul. Wolności 20; Rudzka Agencja Rozwoju „Inwestor” Sp. z o.o. – ul. Wolności 6; Muzeum Miejskie im. Maksymiliana Chroboka – ul. Wolności 26; Sklep zoologiczno-wędkarski Reksio, ul. Zabrzańska 62; **Sklep Ogólnospożywczy ul. Piastowska 48; Sklep „Kuznica”, ul. Sobieskiego 47; Salonik Prasowy RUCH, ul. Wolności 2 – nowe punkty!!!**

REKLAMA

**DOMBUD** **40-059 Katowice, ul. Drzymały 15**  
Biuro czynne pn.-pt. w godz. 7.00-15.00 (do godz. 17.00 po wcześniejszym umówieniu)

**DEWELOPER GODNY ZAUFANIA**

**Cena do negocjacji! Zaproponuj swoją cenę!**

**CENA BRUTTO z gruntem od 2912 zł/m²**

**CENA BRUTTO z gruntem od 3300 zł/m²**

**CENA BRUTTO z gruntem od 3451 zł/m²**

**Ruda Śląska**  
ul. Poranna, Kochłowice - granica Panewniki. Domy jednorodzinne w zabudowie szeregowej o pow. 147 m². GOTOWE DO ZAMIESZKANIA

**Ruda Śląska**  
ul. Słowiańska superlokalizacja. Mieszkania o pow. 70 m²

**Ruda Śląska**  
ul. Wrzosowa, ETAP I, Domy w zabudowie szeregowej o pow. 108 m² z garażami. Zielone, przyjazne otoczenie.

**KONTAKT** **inwest@dombud.pl**  
tel. 32 721-92-20, 32 721-92-29, 602-231-452, 602-223-594

**Szczegóły na naszej stronie**  
**www.dombud.pl**



## ZBLIŻENIA

Sporo pracy ma ostatnio z powodu rudzkich radnych Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach. To ona, sprawując nadzór nad działalnością finansową samorządów, musi ocenić czy tzw. uchwały absolutoryjne, które zostały przyjęte przez Radę Miasta Ruda Śląska w kontrowersyjnych okolicznościach, są zgodne z prawem czy też nie. Kolegium RIO wszczęło już w sprawie uchwał postępowanie nadzorcze. Wiadomo jednak, że zdaniem RIO uchwała o nieudzieleniu prezydentowi miasta absolutorium z wykonania budżetu nie uzyskała wymaganej ustawą bezwzględnej większości głosów. Co więcej, RIO uznało, że przewodniczący rady Jarosław Wieszołek złamał prawo.

## Rada Miasta – jednak złamano prawo

Do złamania prawa przez przewodniczącego, zdaniem RIO, doszło podczas głosowania uchwały o nieudzieleniu prezydentowi miasta absolutorium. Kiedy na elektronicznej tablicy pojawił się wynik głosowania – 12 głosów za, 11 przeciw – jeden z radnych oświadczył, że się pomylił. Chciał głosować za przyjęciem uchwały, a nacisnął guzik na nie. Przewodniczący rady przyjął wyjaśnienia radnego i uznał, że za przyjęciem uchwały głosowało 13 radnych, czyli ustawowa większość.

Zdaniem RIO przewodniczący Jarosław Wieszołek nie miał prawa dokonywać zmian w wyniku głosowania. „Takiej możliwości nie przewiduje regulamin Rady Miasta. Regulamin ten jasno określa w jaki sposób odbywa się głosowanie i brak jest w nim zapisów, które regulowałyby tryb dokonywania poprawek w wyniku głosowania przez osobę prowadzącą obrady” – czytamy w uzasadnieniu uchwały Regionalnej Izby Obrachunkowej. I choć uchwała Izby nie jest prawomocna, Radzie Miasta przysługuje od niej odwołanie, to wszystko wskazuje na to, że prezydent Grażyna Dziedzic w sporze ze zdominowaną przez opozycję Radą Miasta może mówić o małym sukcesie.

Prezydent Dziedzic od ponad tygodnia przebywa na urlopie, dlatego decyzję RIO w jej imieniu skomentował wiceprezydent Michał Pierończyk: - *Od początku zwracaliśmy uwagę na to, że w tym przypadku przewodniczący Rady Miasta naruszył ustawę o samorządzie powiatowym, dlatego z zadowoleniem przyjęliśmy uchwałę RIO. Warto przy okazji podkreślić, że władze miasta wytknęły Radzie*

Miasta więcej przypadków naruszenia prawa oraz procedury jego stanowienia. Nieoficjalnie mówi się aż o 22 takich przypadkach.

O tym, co wydarzyło się na przełomie czerwca i lipca w Radzie Miasta, piszemy od dwóch tygodni. Przypomnijmy, że radni opozycji (PO, PiS, Porozumienie dla Rudy Śląskiej) zbojkotowali wyznaczoną na 26 czerwca br. sesję rady. Choć w porządku obrad nie było o tym mowy, wszyscy wiedzieli, że w tym dniu radni mieli przyjąć tzw. uchwały absolutoryjne (o rozpatrzeniu i zatwierdzeniu sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu miasta oraz o udzieleniu prezydentowi miasta absolutorium z wykonania budżetu). Jednak z powodu braku wystarczającej liczby głosów – dwieradnewym dniu były na wycieczce zagraniczej – opozycja postanowiła sesję zbojkotować. Obie uchwały zostały w końcu przegłosowane przez opozycję na sesji w dniu 2 lipca. Problem w tym, że obie uchwały, zgodnie z ustawą o finansach publicznych, powinny być przegłosowane do 30 czerwca br.

Poza tym są spore wątpliwości czy sesja w dniu 2 lipca br. była prawomocna czy też nie. Przewodniczący Rady Miasta, po stwierdzeniu braku kworum na sesji 26 czerwca br., zgodnie ze statutem miasta powinien ją zamknąć i wyznaczyć nowy termin. Tymczasem Jarosław Wieszołek ogłosił przerwę. Zapytany dlaczego tak postąpił powiedział, że zrobił to troszcząc się o dochowanie terminu przyjęcia uchwał absolutoryjnych. Skoro przewodniczący Rady Miasta powinien zakończyć sesję, a tego nie zrobił, to pojawia się wątpliwość, czy uchwa-



Rada Miasta naruszyła aż 22 razy obowiązujące przepisy prawa.

Foto: MHS

ły, które wprowadzono na sesję 2 lipca br., były podejmowane prawidłowo. Mówiła o tym podczas sesji 2 lipca prezydent Grażyna Dziedzic, jednak radni opozycji nie chcieli jej słuchać. Smaczku całej sprawie dodaje fakt, że uchwały absolutoryjne nie znajdowały się w porządku obrad sesji zwołanej na dzień 26 czerwca, a zostały wprowadzone do porządku dopiero 2 lipca. Warto przy tym podkreślić, że tu również naruszono prawo, ponieważ jedną z uchwał powinna zgłosić do porządku obrad prezydent miasta, a nie przewodniczący Komisji Rewizyjnej. Z kolei drugą pod obrady mogła wnieść cała komisja, a nie jej przewodniczący.

Na pierwszy rzut oka wydawać by się mogło, że sprawa jest prosta do wyjaśnienia. Ale tak nie jest. Nawet Regionalna Izba Obrachunkowa, na co dzień zajmująca się tego typu sprawami, potrzebuje więcej czasu na wyjaśnienie tego,

co narzucili rudzcy radni. Ubiegłotygodniowe posiedzenie Kolegium RIO zakończyło się ogłoszeniem tygodniowej przerwy. Swoją decyzję w sprawie rudzkich uchwał absolutoryjnych Kolegium RIO ma ogłosić jutro przed południem, tj. 25 lipca.

Decyzja RIO jest ważna nie tylko dla prezydenta Rudy Śląskiej i rudzkich radnych. Dlaczego? Otóż w prawie polskim orzeczenia sądów czy też organów administracji publicznej, takich jak Regionalna Izba Obrachunkowa, teoretycznie nie stanowią powszechnej wykładni prawa. Oznacza to, że każda sprawa winna być rozpatrywana indywidualnie, a wydane orzeczenia nie wiążą innego organu, nawet w podobnej sprawie. Teoretycznie. Bo w praktyce organy starają się utrzymywać w miarę możliwości jednolitą linię orzecznictwa. A to oznacza, że decyzja RIO w Katowicach będzie nie-

zwykle ważna. Wyznaczy określoną linię orzeczniczą, której prawidłowość zweryfikować może jedynie Wojewódzki lub Naczelny Sąd Administracyjny. Ta linia niewątpliwie stanie się podstawą innych orzeczeń Regionalnych Izb Obrachunkowych.

Decyzja RIO w sprawie rudzkich uchwał absolutoryjnych już jutro. Wtedy dowiemy się, czy Izba uwzględni zastrzeżenia rudzkiego magistratu co do sposobu i trybu przyjmowania przez Radę Miasta nie tylko uchwały absolutoryjnej, ale również uchwały o rozpatrzeniu i zatwierdzeniu sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu miasta. Unieważnienie tych uchwał zamyka opozycji drogę do przegłosowania uchwały o organizacji w Rudzie Śląskiej referendum w sprawie odwołania prezydenta miasta.

**Monika Herman-Sopniewska**

REKLAMA



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego  
CZŁOWIEK NAJLEPSZA INWESTYCJA

Jeśli jesteś osobą **bezrobotną**,  
Mieszkasz na terenie Gliwic, Rudy Śląskiej lub Zabrze,  
Posiadasz **orzeczenie o niepełnosprawności**,  
Chcesz zmienić swoją sytuację zawodową,

**Ten projekt jest dla Ciebie!**

„Aktywizacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych z powiatu m. Gliwice, m. Ruda Śląska, m. Zabrze”

POKL.07.02.01-24-040/11



**UDZIAŁ W PROJEKCIE  
JEST BEZPŁATNY**

www.projekt-niepelnosprawni-slask.pl  
tel. 517 138 780

W ramach projektu  
oferujemy Ci:

Wyjazd integracyjny  
Warsztaty  
z psychologiem  
oraz doradcą  
zawodowym  
Konsultacje  
indywidualne  
Porady wizażysty  
**Płatne staże**  
u pracodawców  
Wsparcie  
dla opiekunów

# Horoskop



**Salon Wróżb  
FELICITAS  
ul Kłodnicka 97  
Ruda Śląska  
(Halemba)  
Wróżka  
Michalina Rzepka  
tel. 794-666-646**

**Baran** – Chętnie wyruszysz w podróż, będziesz aktywny i ciekawy wszystkiego. Czas będzie sprzyjał zakochanym, ale również i osobom, które chcą rozpocząć nowy etap w życiu uczuciowym.

**Byk** – W tym czasie podejmij ważne decyzje oraz zakończ niekorzystne lub nieudane dla Ciebie relacje. Teraz wszystkie trudne sprawy możesz zakończyć korzystnie.

**Bliźnięta** – Odnowisz stare znajomości. Teraz znajdziesz w sobie siłę nie tylko by przenosić góry, ale i by pokonać każdego przeciwnika. Będziesz najlepszy w tym co robisz.

**Rak** – Wpadniesz na dobre pomysły jak wybrnąć z kłopotów, możesz również liczyć na wsparcie znajomych czy rodziny. Randki oraz spotkania będą udane, o ile będziesz unikał wspomnianych błędów.

**Lew** – Znajomi zainspirują Cię do zawodowych zmian i pomogą w podjęciu trudnej decyzji. Czas sprzyja optymistycznym planom dotyczącym nauki i nawiązywania nowych przyjaźni.

**Panna** – W tym czasie raczej nie będziesz myślała o pracy czy porządkach, tylko o zakupach. Uważaj, by nie pozwolić sobie na zbyt duże szaleństwo i każdy zakup przemyśl dwa razy.

**Waga** – Zrób teraz porządną plan wydatków i przychodów, w ten sposób uda Ci się zaoszczędzić sporo gotówki. Wpływ planet pomoże Ci wpaść na nowe pomysły na zarządzanie budżetem domowym.

**Skorpion** – Zostaw za sobą niekorzystne znajomości i ludzi, którzy ciągną Cię w dół. Nie dzwoń również do byłych partnerów, czy to zawodowych, czy uczuciowych, już niedługo bowiem pojawią się nowi.

**Strzelec** – Będziesz bardzo aktywny i trudno Ci będzie siedzieć z założonymi rękami. Przełożeni docenią Twoją inicjatywę i poświęcenie. Dobry czas na miłosne podboje.

**Koziorożec** – Nie będziesz musiał zabiegać o pochwały, ktoś dostrzeże Twój wysiłek i zostaniesz doceniony za to co robisz. Spodziewaj się dobrych wiadomości, które mogą zmienić bieg Twojej kariery.

**Wodnik** – Dzięki swoim pomysłom staniesz się popularny, a nawet będziesz naśladowany przez innych. Oplaci się teraz rozmawiać o pieniądzach i negocjować warunki umów.

**Ryby** – Bądź spontaniczna i nie planuj drobiazgowo całego tygodnia, i tak w tym czasie będziesz czuła potrzebę zrobienia czegoś nowego i niezaplanowanego.

## Krzyżówkę sponsoruje Firma Handlowa **Rumcajs** 30

Poziomo: 1 – tytuł ksiąg indyjskich, 5 – trud, 8 – koc, 9 – statek towarowy, 11 – zgorzelina, 12 – uchwyt na bramach, 15 – galon, 17 – nietoperz owadożerny, 20 – cerkiewny obraz, 21 – frywolny taniec, 24 – ryba wód arktycznych, 25 – horda, hałastrą, 28 – barokowy amarek, 29 – mrzonka, urojenie, 32 – wódz arabski w VIII w., 33 – okazała galera, 36 – gatunek pszenicy, 39 – największy wąż z rodzaju dusicieli, 42 – dog irlandzki, 43 – lewatywa, 45 – ganek, 46 – wyrodek, 47 – weksel ciągniony.

Pionowo: 1 – waluta w Rosji, 2 – tyfus, 3 – miasto w Turcji, 4 – złoty jaż, 5 – etap, 6 – okrągły obraz, 7 – dawna francuska miara objętości, 10 – kamizelka ratunkowa, 13 – chińska dynastia cesarska, 14 – część twarzy, 16 – gatunek papugi, 17 – brzegowiec, 18 – jamochłon, 19 – powab, 21 – krzew śródziemnomorski, 22 – liście pietruszki, 23 – azotany, 25 – książę nowogrodzki, 26 – rzeka w USA i Kanadzie, 30 – huragan, 31 – grecka wyspa, 34 – włókno poliestrowe, 35 – samochód czeski, 37 – roślina zielna, 38 – mara, 40 – owrzodzenie śluzówki jamy ustnej, 41 – rzeka lub choroba, 44 – jadowity wąż.

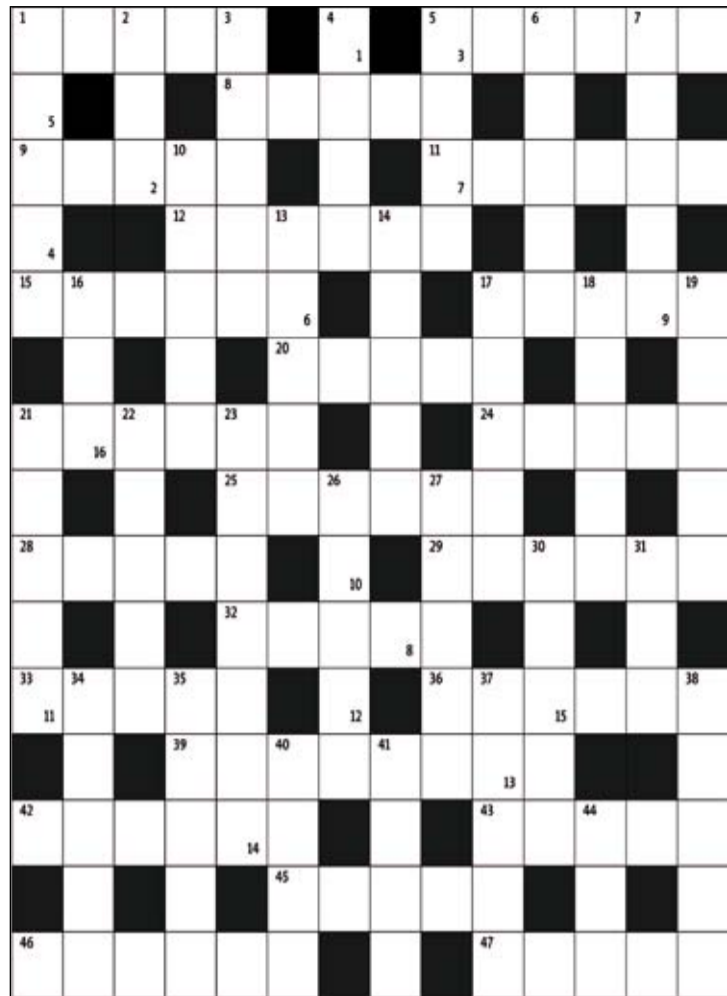
Hasło krzyżówki nr 27 brzmiało: Szmaragdowe gody. Nagrodę otrzymuje Karolina Kołodziej z Rudy Śl. Po odbiór nagrody – kuponu o wartości 50 złotych, który jest do zrealizowania w Firmie Handlowej „Rumcajs” (Ruda Śl, ul. Hlonda 38-40) zapraszamy do redakcji „WR” od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-15.30. Nagrodę z tej krzyżówki otrzyma jedna osoba spośród tych, które nadesłały na adres redakcji (41-709 Ruda Śląska, ul. Niedurnego 36) zamieszczony poniżej kupon oraz hasło, które jest rozwiązaniem krzyżówki. Na rozwiązania czekamy do dwóch tygodni od daty zamieszczenia konkursu.

**KUPON KRZYŻÓWKI** 30

**HASŁO:**

.....

.....



**Jedynka**  
POLSKIE RADIO

**Ruda Śląska**  
MOSIR w Rudzie Śląskiej  
dzielnica Orzegów  
sobota 17 sierpnia  
od 16.00

**Krzysztof Krawczyk**  
**Patrycja Markowska**  
atrakcje  
dla dzieci

**LATO**  
**Z RADIEM**  
TRASA KONCERTOWA  
i AUDYCJA  
słuchaj od 9.00  
97,9 FM

wstęp wolny



### TELEFONY ALARMOWE

- **Pogotowie ratunkowe**  
999, 32 248-79-04
- **Straż pożarna**  
998, 32 244-70-60
- **Policja** 997, 32 244-92-00  
Telefon alarmowy  
w sieciach komórkowych 112
- **Pogotowie gazowe** 992,  
32 244-36-05
- **Pogotowie ciepłownicze**  
993, 32 344-78-00
- **Pogotowie wodno-kanalizacyjne**  
994, 32 342-42-00
- **Straż miejska**  
986, 32 342-30-60,  
32 248-67-02
- **Centrum Zarządzania Kryzysowego**  
800-158-800, 603-880-887
- **Pogotowie interwencyjne TOZ Fauna**  
32 248-03-62, 501-215-284
- **Pogotowie energetyczne** 991

### WAŻNE TELEFONY

- **Urząd Miasta**  
32 248-62-81 do 89
- **Urząd Skarbowy**  
32 342-04-00
- **Powiatowy Urząd Pracy**  
32 771-59-00
- **Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej**  
32 344-03-23
- **Prokuratura Rejonowa**  
32 788-15-20 – 21
- **Szpital Miejski**
- **w Rudzie Śląskiej**  
Sp. z o.o.  
tel 32 344-07-24



znajdź nas na facebooku!

**www.zyj-aktywnie.pl**

KURSY WSPINACZKI SKAŁKOWEJ  
 KURSY WSPINACZKI GÓRSKIEJ  
 SEKCJE WSPINACZKOWE  
 DOSKONALENIE TECHNIK WSPINANIA  
 IMPREZY INTEGRACYJNE  
 ZAJĘCIA DLA SZKÓŁ

PUSZKINA 25, GLIWICE 44-100, tel. 509 213 027  
 bok@zyj-aktywnie.pl, www.zyj-aktywnie.pl

**Ustroń Zawodzie**  
 ul. Zdrojowa 16

**LEŚNY PARK NIESPODZIANEK**  
 www.lesnypark.pl

**GODZINY OTWARCIA PARKU**  
 LATEM 9<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
 10<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> ZIMA

tel.: +48/33 444 60 50

**Dla zwiedzających: ŚCIEŻKA WIDOKOWA, BAJKOWA, EDUKACYJNA**  
**POKAZY LOTÓW SOKOLARNIA, SOWIARNIA**  
**PLAC ZABAW MUZEUM MYŚLISTWA ŁOWIECTWA**

**Aquadrom na cały dzień**

Specjalna wakacyjna oferta biletów całodniowych

W TYGODNIU **30 PLN**  
 W WEEKEND **35 PLN**  
 W WEEKEND + POSIŁEK **45 PLN**

W każdy wtorek i piątek od 18:00 do 21:00

**Nurkowanie w Aquadromie**

**"INTRO W TUBIE" dla początkujących**  
 opieka instruktora, sprzęt, powietrze, godzina nurkowania w tubie/basen z ruchomym dnem, całodniowy pobyt w Strefie Rekreacji i Sportu.

120<sup>/os.</sup> PLN  
 170<sup>/para</sup> PLN

\* od 10 roku życia

**"PŁETWONUREK" dla nurkujących**  
 możliwość godzinnego nurkowania w tubie oraz dwugodzinny pobyt w Strefie Rekreacji i Sportu, sprzęt we własnym zakresie lub możliwość wypożyczenia za dodatkową opłatą.

30 PLN

**Wakacyjny kurs nauki pływania**

**Dostępne terminy:**  
 5.08 - 16.08.2013r.  
 19.08 - 30.08.2013r.

CAŁKOWITY KOSZT KURSU TO TYLKO **180 PLN**

Zapisy przyjmujemy do 31 lipca 2013 r.



Ruda Śląska - Halemba  
 ul. Kłodnicka 95a

tel. 32 797 36 01  
 www.aquadrom.pl

Reklama nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 KC. P  
 Szczegółowe informacje dostępne na stronie www.aquadrom.pl oraz w BOK.

# RUDZKI INFORMATOR SAMORZĄDOWY

RUDA Śląska



Po raz pierwszy w historii miasta rudzianie będą mieli realny wpływ na kształt miejskiego budżetu. W przyszłym roku w budżecie wygospodarowana zostanie kwota 2 milionów zł, o wydaniu których zdecydują właśnie mieszkańcy. Wszystko to w ramach budżetu obywatelskiego na 2014 rok. Właśnie ruszył pierwszy etap konsultacji z mieszkańcami w tej sprawie.

## Zdecyduj o inwestycji w swojej dzielnicy!

### Wykaz miejsc, w których można składać formularze z propozycjami inwestycji:

- Biuro Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta w godzinach pracy Urzędu.
- Biblioteka Centralna (Wirek), ul. Dąbrowskiego 18, w godz. 11.00-18.00.
- Filia nr 1 (Ruda), ul. Fiołków 10b, w godz. 11.00-18.00.
- Filia nr 4 (Nowy Bytom), ul. Niedurnego 69, w godz. 11.00-18.00.
- Filia nr 6 (Bielszowice), ul. Kokota 166 (Dom Kultury), w godz. 11.00-18.00.
- Filia nr 8 (Halemba), ul. Kaczmarka 38, w godz. 11.00-17.00 (biblioteka w dniach 15-26 lipca będzie nieczynna. W tym czasie wnioski składać można w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 2 przy ul. Kaczmarka 9).
- Filia nr 13 (Goduła), Joanny 20/8, w godz. 11.00-18.00 (biblioteka do końca lipca będzie nieczynna z powodu remontu).
- Filia nr 14 (Orzegów), ul. Zielińskiego 8, poniedziałki od godz. 11.00 do 15.00, wtorki, środy, czwartki, piątki od godz. 11.00 do 18.00 (od 6 do 23 sierpnia biblioteka czynna będzie w następujących godzinach: poniedziałki od 11.00 do 15.00, wtorki, środy, czwartki i piątki od 14.00 do 18.00).
- Filia nr 15 (Kochłowice), ul. Brzozowa 4, poniedziałki od godz. 11.00 do 15.00; wtorki, środy, czwartki, piątki od godz. 11.00 do 18.00. (od 8 do 26 lipca, a następnie od 5 do 9 sierpnia oraz od 19 do 23 sierpnia biblioteka czynna będzie w następujących godzinach: poniedziałki od 11.00 do 15.00, wtorki, środy, czwartki, piątki od 14.00 do 18.00).
- Filia nr 16 (Ruda), ul. Wolności 20, w godz. 11.00-18.00.
- Filia nr 17 (Wirek), ul. Osiedlowa 1, w godz. 11.00-18.00.
- Filia nr 18 (Halemba), ul. 1 Maja 32, w godz. 11.00-18.00.
- Filia nr 21 (Bykownia), ul. Grzegorzka 8, w godz. 11.00-18.00.
- Centrum Inicjatyw Społecznych (Bykownia), ul. 11 Listopada 15a, w godz. 11.00-18.00.
- Zespół Szkół nr 1 (Chebzie), ul. Niedurnego 25 w godz. 8.00-16.00.

### ETAP 3

– głosowanie poprzez ankiety na konkretne zadania – od 27 września do 14 października.

Wyłonione podczas weryfikacji propozycje poddane zostaną pod głosowanie, w którym to mieszkańcy poszczególnych okręgów zdecydują, jakie inwestycje będą ostatecznie realizowane. W plebiscycie będzie można wziąć udział od 27 września do 14 października br. W wyborze będzie mógł wziąć udział każdy mieszkaniec Rudy Śląskiej powyżej 16 lat. Głosowanie będzie się odbywało poprzez wrzucanie ankiet do specjalnych urn, ustawionych w wyznaczonych punktach miasta.

Każdy mieszkaniec Rudy Śląskiej uprawniony do głosowania będzie miał prawo do oddania jednego głosu na jeden projekt. Oddanie głosu polegać będzie na wrzuceniu karty do urny, po uprzednim okazaniu dokumentu potwierdzającego głosowanie, w którym to mieszkańcy potwierdzają oddanie głosu lub poprzez przesłanie wypełnionej karty do głosowania drogą elektroniczną, wraz z podaniem imienia, nazwiska, adresu zamieszkania i numeru PESEL.

Wyniki głosowania zostaną ogłoszone do 18 października br. Do 15 listopada br. zwycięskie propozycje wpisane zostaną zaś do projektu budżetu na 2014 r.

TK

### HARMONOGRAM KONSULTACJI W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO MIASTA RUDA ŚLĄSKA

od 15 lipca do 31 sierpnia 2013	składanie przez mieszkańców Rudy Śląskiej propozycji inwestycji i zadań do budżetu na rok 2014 (propozycje będzie można składać w Urzędzie Miasta Ruda Śląska lub przesyłać na adres e-mail).	I etap
od 16 sierpnia do 25 września 2013	weryfikacja zgłoszonych projektów pod względem merytorycznym, prawnym i finansowym przez Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego w uzgodnieniu z Prezydentem Miasta Ruda Śląska, opracowanie listy zadań spełniających ww. wymogi.	II etap
od 27 września do 14 października 2013	głosowanie poprzez ankiety na konkretne zadania zgłoszone przez mieszkańców w wyznaczonych punktach na terenie miasta.	III etap
do 18 października 2013	oficjalne ogłoszenie wyników głosowania	
do 15 listopada 2013	ujęcie projektów, które uzyskały największą liczbę punktów w projekcie budżetu miasta na 2014	IV etap
2014	realizacja projektu w 2014 roku	V etap

**Budżet obywatelski – zasady**  
W budżecie miasta na 2014 rok zostanie wydziedziona pula 2 milionów złotych. Pieniądze te zostaną rozdysponowane na cztery okręgi wyborcze:

- okręg I (Ruda, Goduła, Orzegów i Chebzie) – kwota 623 tys. zł,
- okręg II (Wirek, Nowy Bytom, część Czarnego Lasu) – kwota 448 tys. zł,
- okręg III (Halemba, Bielszowice, część Czarnego Lasu) – kwota 506 tys. zł,
- okręg IV (Bykownia, Kochłowice) – kwota 423 tys. zł.

Pieniądze te przeznaczone zostaną na realizację jednego lub kilku projektów w danej dzielnicy, w zależności od tego, jaką decyzję podejmą mieszkańcy. Najpierw będą mogli zgłaszać propozycje inwestycji, które po etapie weryfikacji podane zostaną pod głosowanie. Wyłonione w ten sposób zwycięskie projekty zostaną ujęte w planie budżetu na 2014 rok.

W przypadku braku odpowiedniej ilości projektów w którymś z okręgów wyborczych lub w razie niezrealizowania wszystkich środków dla danego okręgu, istnieje możliwość przesunięcia ich decyzją prezydenta miasta do okręgów wyborczych o największej frekwencji w głosowaniu lub ewentualnie ich rozdysponowanie na projekty, którym brakuje części środków.

### ETAP 1

– składanie przez mieszkańców Rudy Śląskiej propozycji inwestycji – od 15 lipca do 31 sierpnia.

Jest to pierwszy etap realizacji budżetu obywatelskiego. Od 15 lipca do 31 sierpnia 2013 mieszkańcy mogą składać wnioski, w których wskazują propozycje inwestycji, które miałyby być realizowane w ramach budżetu obywatelskiego.

Wnioski można przesyłać do Urzędu Miasta listownie bądź mailem (na adres [urząd@rudaslaska.pl](mailto:urząd@rudaslaska.pl)) oraz składać osobiście w Biurze Obsługi Mieszkańców. Można też je zostawiać we wszystkich filiach biblioteki miejskiej oraz w Centrum Inicjatyw Społecznych w Bykowni i Zespole Szkół nr 1 w Chebziu. W tych też miejscach są dostępne specjalne formularze zgłoszeniowe. Internauci mogą je natomiast pobrać poprzez stronę internetową [www.rudaslaska.pl/budzet-obywatelski](http://www.rudaslaska.pl/budzet-obywatelski).

Składane przez mieszkańców wnioski powinny dotyczyć inwestycji na terenach miejskich lub re-

montów zasobów miasta. Informacje dotyczące własności gruntów dostępne są na stronie internetowej <http://rudaslaska.geoportal2.pl/start.php>. Co ważne, osoba zgłaszająca propozycję powinna mieć ukończone 16 lat, a każdy zgłaszany wniosek podpisany musi zostać przez co najmniej 15 innych mieszkańców Rudy Śląskiej.

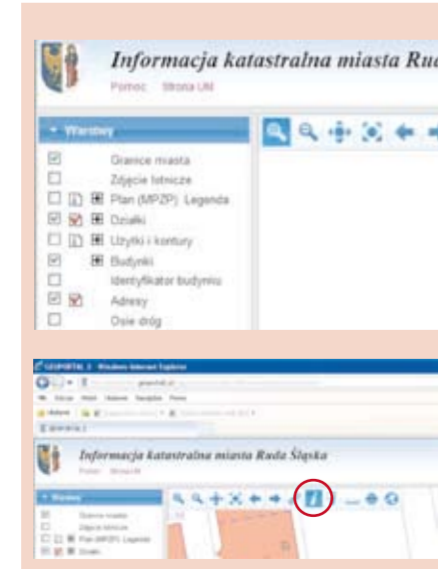
Nadsyłane przez rudzian propozycje na bieżąco zamieszczane będą na stronie internetowej [www.rudaslaska.pl/budzet-obywatelski](http://www.rudaslaska.pl/budzet-obywatelski).

**ETAP 2**  
– weryfikacja zgłoszonych projektów pod względem merytorycznym, prawnym i finansowym

– od 16 sierpnia do 25 września.

To kolejny etap konsultacji z mieszkańcami w sprawie budżetu obywatelskiego, gdzie nastąpi weryfikacja złożonych propozycji. Dokonywać jej będzie specjalny zespół, który oceniać będzie wnioski pod względem merytorycznym, prawnym i finansowym. W ramach

budżetu obywatelskiego mogą być realizowane tylko te inwestycje, które mieszczą się w zakresie zadań, które określa ustawa o samorządzie gminnym. W czasie weryfikacji odrzucane będą również te propozycje, których koszty realizacji przewyższają zabezpieczone na ten cel środki.



### Jak sprawdzić, kto jest właścicielem terenu?

1. W przeglądarce internetowej wpisujemy adres geoportalu: <http://rudaslaska.geoportal2.pl>
2. Po wyświetleniu się strony startowej geoportalu, wybieramy edycję mapy w trybie publicznym.
3. Aby uzyskać dostęp do danych adresowych geoportalu, należy w panelu „Warstwy”, znajdującym się po lewej stronie ekranu, zaznaczyć do wyświetlenia warstwę „Działki”, „Budynki” oraz „Adresy”. Treść mapy aktualizuje się automatycznie.
4. Następnie na wyświetlonej mapie odnajdujemy szukany teren. Chcąc uzyskać informacje dotyczące działki, z listy narzędziowej znajdującej się w lewym, górnym rogu mapy, wybieramy ikonkę oznaczoną literką „i”, a następnie wskazujemy obszar zawarty w granicach działki.
5. Na ekranie monitora wyświetli się okno zawierające informacje o szukanym terenie, takie jak: kto jest właścicielem działki, jej numer, powierzchnia i numer księgi wieczystej. W zależności od wielkości monitora, rozmiar okna można dostosować poprzez zmianę jego wielkości tak, aby informacje wyświetlały się w sposób czytelny.

Informacja o własności gruntu



### Ustawa o samorządzie gminnym określa zakres zadań własnych gminy. Obejmują one sprawy:

1. ładu przestrzennego, gospodarki nieruchomościami, ochrony środowiska i przyrody oraz gospodarki wodnej,
2. gminnych dróg, ulic, mostów, placów oraz organizacji ruchu drogowego,
3. wodociągów i zaopatrzenia w wodę, kanalizacji, usuwania i oczyszczania ścieków komunalnych, utrzymania czystości i porządku oraz urządzeń sanitarnych, wysypisk i unieszkodliwiania odpadów komunalnych, zaopatrzenia w energię elektryczną i ciepłą oraz gaz,
4. działalności w zakresie telekomunikacji,
5. lokalnego transportu zbiorowego,
6. ochrony zdrowia,
7. pomocy społecznej, w tym ośrodków i zakładów opiekuńczych,
8. wspierania rodziny i systemu pieczy zastępczej,
9. gminnego budownictwa mieszkaniowego,
10. edukacji publicznej,
11. kultury, w tym bibliotek gminnych i innych instytucji kultury oraz ochrony zabytków i opieki nad zabytkami,
12. kultury fizycznej i turystyki, w tym terenów rekreacyjnych i urządzeń sportowych,
13. targowisk i hal targowych,
14. zieleni gminnej i zadrzewień,
15. cmentarzy gminnych,
16. porządku publicznego i bezpieczeństwa obywateli oraz ochrony przeciwpożarowej i przeciwpowodziowej, w tym wyposażenia i utrzymania gminnego magazynu przeciwpowodziowego,
17. utrzymania gminnych obiektów i urządzeń użyteczności publicznej oraz obiektów administracyjnych,
18. polityki prorodzinnej, w tym zapewnienia kobietom w ciąży opieki socjalnej, medycznej i prawnej,
19. wspierania i upowszechniania idei samorządowej, w tym tworzenia warunków do działania i rozwoju jednostek pomocniczych i wdrażania programów pobudzania aktywności obywatelskiej,
20. promocji gminy,
21. współpracy i działalności na rzecz organizacji pozarządowych oraz podmiotów wymienionych w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie,
22. współpracy ze społecznościami lokalnymi i regionalnymi innych państw.

**Dodatkowe informacje w sprawie budżetu obywatelskiego mieszkańcy mogą uzyskać pod numerami telefonów: 32 244-90-45 lub 32 244-90-00 wew. 5036 (Wydział Budżetu Miasta), bądź pisząc na adres mailowy: [urząd@rudaslaska.pl](mailto:urząd@rudaslaska.pl)**

Ponad 400 sztuk zaledwie w trzy tygodnie – tyle kluczy mieszkańcy Rudy Śląskiej przynieśli do magistratu. Przetopione posłużą do odlewu figurek kotów oraz gołębi. – *„Dziękujemy wszystkim za przyniesione klucze i prosimy o więcej. Apelujemy również o otwarcie swoich punktów zbiórki – mówi Renata Młynarczuk, naczelnik Wydziału Komunikacji Społecznej i Promocji Miasta. Do akcji włączyli się już pierwsi zainteresowani.*

## Pierwsze klucze już zebrane!

Zbiórkę niepotrzebnych kluczy zainicjowano z końcem czerwca br. Już w pierwszych dniach mieszkańcy Rudy Śląskiej chętnie włączyli się do zabawy. Co ciekawe, dla niektórych przyniesione do Urzędu Miasta klucze to dorobek nawet kilkudziesięciu lat. – *„W ciągu 50 lat trochę się tego nazbierało – zmienione klódki, stare, porzucone klucze – tłumaczy rudzianin, Teodor Papala. – Przez lata szkoda było mi te wszystkie rzeczy wyrzucić, a teraz mogą się na coś przydać. Kiedy w Urzędzie zbierano okulary, też przyniosłem kilka par – dodaje.*

Zbiórka potrwa do końca września br. Do tego czasu klucze można składać w Urzędzie Miasta w Biurze Obsługi Mieszkańców. Organizatorzy akcji zachęcają również do zorganizowania punktów w innych miejscach na terenie miasta, np. w instytucjach kulturalnych, siedzibach stowarzyszeń, organizacji pozarządowych, w sklepach czy też szkołach. Do akcji włączyły się już Biblioteka Centralna Miejskiej Biblioteki Publicznej (ul. Dąbrowskiego 18) oraz Studio Fryzjerskie Damian Duda w Wirku (ul. 1 Maja 289).



Teodor Papala przyniósł do Urzędu klucze, które zbierał przez kilkadziesiąt lat.

Wizerunek kotów oraz gołębi, których odlewy pojawiają się w Rudzie Śląskiej, jest obecny w twórczości regionalnych artystów. Aby powstała jedna figurka kota o naturalnych wymiarach, potrzebnych jest 15 kg kluczy. Przygotowaniem odpowiednich form niezbędnych do odlewów zajmą się studenci katowickiej Akademii Sztuk Pięknych.

– *„Aby zachęcić mieszkańców do udziału w zabawie, dla osoby, która przyniesie najwięcej kluczy, przygotowano nagrodę niespodziankę. Jednak w rywalizacji udział wezmą tylko te pakiety, które przekraczają wagę 1 kg – tłumaczy Renata Młynarczuk. Osoby*

chcące wziąć udział w tej nietypowej rywalizacji proszone są o dostarczenie opakowanych kluczy z dołączoną informacją zawierającą dane zgłaszającego – imię i nazwisko oraz numer telefonu lub e-mail.

To nie pierwsza tego typu akcja prowadzona w Rudzie Śląskiej. W ubiegłym roku rudzianie przynosili do Urzędu Miasta niepotrzebne okulary, które trafiły do najbardziej potrzebujących mieszkańców krajów Trzeciego Świata. Od początku zbiórka cieszyła się ogromnym zainteresowaniem ze strony zarówno rudzian, jak i mieszkańców innych polskich miast. DR



W ramach akcji zebrano już ponad 400 kluczy.

**6 DZIAŁEK BUDOWLANYCH**  
Zapraszamy na przetargi  
Ruda Śląska-Bielszowice  
ul. Partyzantów







Urząd Miasta Ruda Śląska Wydział Rozwoju Miasta, plac Jana Pawła II 6, 41-709 Ruda Śląska  
Krzysztof Żok tel. 32 244 90 49, kom. 607 899 955 [promocja@ruda-sl.pl](mailto:promocja@ruda-sl.pl)

[www.rudaslaska.pl/gospodarka/oferty-inwestycyjne](http://www.rudaslaska.pl/gospodarka/oferty-inwestycyjne)



## JAK SEGREGOWAĆ ŚMIECI?

Zgodnie z przepisami obowiązującego prawa segregujemy: papier, metal, tworzywa sztuczne, szkło, opakowania wielomateriałowe oraz odpady komunalne ulegające biodegradacji (biomasa). Sposób w jaki mieszkańcy powinni pozbywać się śmieci określa regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Rudy Śląskiej.

JAK SEGREGOWAĆ ŚMIECI?		
POJEMNIK / WOREK	WRZUCAMY	NIE WRZUCAMY
<b>NIEBIESKI (Papier)</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>gazety,</li> <li>katalogi,</li> <li>zeszyty,</li> <li>książki,</li> <li>kartony i tekturę.</li> </ul> <p><b>UWAGA!</b> papier musi być suchy.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>zatluszczonego papieru (np. po maśle),</li> <li>opakowań wielomateriałowych typu tetra-pak (np. po mleku),</li> <li>woreków po cementie, gipsie,</li> <li>tapet,</li> <li>zużytych artykułów i papierów higienicznych (np. pieluch typu „pampers”, jednorazowych podkładow).</li> </ul>
<b>ŻÓŁTY (Tworzywa sztuczne, metal, opakowania wielomateriałowe)</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>zgniecione butelki (typu PET),</li> <li>zgniecione butelki po żywności, chemii gospodarczej,</li> <li>opakowania plastikowe (np. po żywności),</li> <li>woreczki foliowe, reklamówki,</li> <li>zgniecione, bez zakrętek opakowania wielomateriałowe typu tetra-pak (np. po mleku),</li> <li>opakowania metalowe (np. puszki po konserwach, napojach),</li> <li>nakrętki ze słoików, butelek,</li> <li>drobny złom metalowy.</li> </ul> <p><b>UWAGA!</b> Butelki i opakowania powinny być opróżnione z resztek zawartości, czyste, mogą zawierać etykiety (poza etykietą z folii termokurczliwej czyli taką, która pokrywa całą butelkę (np. Kubuś Play).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>zużytych artykułów i papierów higienicznych (np. pieluch typu „pampers”, jednorazowych podkładow),</li> <li>styropianu,</li> <li>opakowań po olejach silnikowych, smarach,</li> <li>opakowań po aerozoliach (np. po dezodorantach, środkach owadobójczych),</li> <li>puszek po farbach,</li> <li>baterii,</li> <li>paneli,</li> <li>odpadów wielkogabarytowych z tworzyw sztucznych.</li> </ul>
<b>BIAŁY (Szkło białe)</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>bezbarwne butelki i słoiki po napojach i żywności,</li> <li>bezbarwne szklane opakowania po kosmetykach,</li> <li>bezbarwne szklanki, kieliszki,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>kryształów,</li> <li>naczyni żaroodpornych,</li> <li>ceramiki, porcelany,</li> <li>żarówek,</li> <li>szkła zbrojonego.</li> </ul>
<b>ZIEŁONY (Szkło kolorowe)</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>kolorowe butelki i słoiki po napojach i żywności,</li> <li>kolorowe szklane opakowania po kosmetykach.</li> </ul> <p><b>UWAGA!</b> Butelki i opakowania mogą zawierać etykiety, powinny być opróżnione z resztek, czyste.</p> <p><b>UWAGA!</b> W miejscach, gdzie nie ustawiono pojemników w kolorze białym na szkło białe, dopuszcza się gromadzenie w pojemniku zielonym typu „dzwon” szkła kolorowego wraz z białym.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>kryształów,</li> <li>naczyni żaroodpornych,</li> <li>ceramiki, porcelany,</li> <li>żarówek,</li> <li>szkła zbrojonego.</li> </ul>
<b>BRAZOWY lub CZARNY z opłsem „BIOMASA”</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>chwasty, liście, trawę,</li> <li>odpady po owocach i warzywach,</li> <li>stałe resztki jedzenia pochodzenia roślinnego,</li> <li>skorupki z jajek, łupiny orzechów,</li> <li>fusy z kawy, herbaty wraz z filtrami papierowymi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>resztek jedzenia pochodzenia zwierzęcego,</li> <li>psich odchodów.</li> </ul>
<b>Kontener lub worek na odpady komunalne budowlane i rozbiórkowe (dostarczony na indywidualne zamówienie)</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>gruz,</li> <li>ceramikę.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>folii, drewna, pianek, styropianu, metali, plastiku.</li> </ul>

Segregując pamiętaj też o tym, aby zgniatać puszki, kartony i butelki plastikowe przed wrzuceniem do pojemnika.



## JAK POSTĘPOWAĆ Z POZOSTAŁYMI ODPADAMI?

<b>ZUŻYTE BATERIE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>przekazujemy do Gminnego Punktu Zbierania Odpadów,</li> <li>wrzucamy do specjalnych pojemników, które można znaleźć w sklepach sprzedających baterie,</li> <li>wrzucamy do specjalnych pojemników ustawionych w budynkach Urzędu Miasta.</li> </ul>
<b>PRZETERMINOWANE LEKI</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>przekazujemy do Gminnego Punktu Zbierania Odpadów,</li> <li>wrzucamy do specjalnych pojemników ustawionych w wybranych aptekach i przychodniach zdrowia.</li> </ul>
<b>ZUŻYTY SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>przekazujemy do Gminnego Punktu Zbierania Odpadów,</li> <li>oddajemy w sklepie, przy zakupie sprzętu elektrycznego i elektronicznego tego samego rodzaju, co zużyty sprzęt w ilości nie większej, niż ilość kupowanego nowego sprzętu,</li> <li>oddajemy w punktach zbierających taki sprzęt.</li> </ul>
<b>ODPADY WIELKOGABARYTOWE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>wystawiamy przed posesję lub na placyk gospodarczy skąd zostaną odebrane zgodnie z określoną częstotliwością,</li> <li>przekazujemy do Gminnego Punktu Zbierania Odpadów.</li> </ul>
<b>PSIE ODCHODY</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>należy wrzucać do pojemników na odpady zmieszane lub do pojemników przeznaczonych na odchody zwierzęce.</li> </ul>

Prezydent Miasta Ruda Śląska Grażyna Dziejdz zaprasza na

# XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL ORKIESTR DĘTYCH IM. A. KOZIOŁA W RUDZIE ŚLĄSKIEJ

Park im. A. Kozioła, Ruda Śląska, dzielnica RUDA

11 sierpnia 2013 roku

gwiazda koncertu: **KRYSTYNA PROŃKO**



## W programie:

- 14.45** – zbiórka orkiestr dętych przy Muzeum Miejskim im. M. Chroboka w Rudzie Śląskiej.
- 15.00** – przemarsz orkiestr dętych ul. Wolności od Muzeum Miejskiego do zejścia przy restauracji „Adria” do Parku im A. Kozioła
- Festiwal Orkiestr Dętych  
– pokazy i koncerty ze sceny**
- 15.30** – otwarcie festiwalu przez Prezydent Miasta
- 15.35** – wspólne wykonanie przez orkiestry dęte hejnału festiwalu (dyr. P. Szczygiół) oraz utworu „Saluto Lugano” (dyr. M. Mazur)
- 15.45** – koncert Orkiestry Dętej „Halemba” z KWK „Halemba - Wirek” pod dyr. Piotra Szczygióła
- 16.30** – koncert Orkiestry Dętej KWK „Pokój” pod dyr. Jacka Kamy
- 17.15** – koncert Orkiestry Dętej KWK „Bielszowice” pod dyr. Zygmunta Kliksa
- 18.00** – koncert Orkiestry Dętej „Wirek” z KWK „Halemba - Wirek” pod dyr. Mieczysława Mazura
- 18.45** – koncert Orkiestry Wojskowej z Bytomia pod dyr. Pawła Szczota
- 19.30** – występ Krystyny Prońko i Big Band’u Mirosława Kaszuby
- 20.50** – musztra paradna w wykonaniu Orkiestry Wojskowej z Bytomia
- 21.10** – odegranie festiwalowego hejnału przez Orkiestrę Wojskową z Bytomia
- 21.15** – zakończenie XIII Międzynarodowego Festiwalu Orkiestr Dętych im. Augustyna Kozioła w Rudzie Śląskiej.

Dodatkowo:  
stoiska gastronomiczne i handlowe, atrakcje i zabawy dla dzieci

Prowadzenie:  
Aleksandra Poloczek

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

ogłasza trzeci ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż pięciu nieruchomości gruntowych położonych w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach przy ulicy Artura Grottgera z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska oraz pod drogę dojazdową.

Przedmiotem sprzedaży w drodze trzeciego ustnego przetargu nieograniczonego z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska są **trzy** niezabudowane nieruchomości gruntowe własności Gminy Miasta Ruda Śląska, położona w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach przy ul. Artura Grottgera, stanowiące działki oznaczone numerami geodezyjnymi:

- 1293/1193 o powierzchni 952 m<sup>2</sup>,
- 1294/1193 o powierzchni 942 m<sup>2</sup>,
- 1296/1193 o powierzchni 707 m<sup>2</sup>,
- obręb Bielszowice, zapisane na karcie mapy 7 oraz w księdze wieczystej prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Rudzie Śląskiej pod nr KW GL1S/00039359/1. Działy III i IV ww. księgi wolne są od wpisów.

W celu zapewnienia dojazdu z drogi publicznej każda z ww. nieruchomości inwestycyjnych zostanie sprzedana łącznie z udziałem wynoszącym 1/10 część niezabudowanej działki **przeznaczonej pod drogę dojazdową**, oznaczonej numerem geodezyjnym 1304/1193 o powierzchni 1663 m<sup>2</sup>, obręb Bielszowice, k.m. 7, nr KW GL1S/00039359/1.

Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska działki nr 1293/1193, 1294/1193, 1296/1193 stanowią tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (symbol planu MN2), natomiast działka 1304/1193 stanowi teren ulic wewnętrznych o liniach rozgraniczających w pasie o szerokości min. 6 m (symbol planu KDW).

Osoby przystępujące do przetargu są zobowiązane zapoznać się z pełną treścią ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska dotyczącą terenów oznaczonych symbolami **MN2 i KDW**. Zbywane działki położone są w sąsiedztwie zabudowy jednorodzinnej, w bliskiej odległości od nasypu kolejowego, porośnięte drzewami i krzewami.

Nieruchomości pod zabudowę mieszkaniową o regularnym kształcie prostokąta posiadają dojazd z drogi publicznej ul. Ludwika Mierosławskiego przez działkę nr 1304/1193. W celu budowy zjazdu z drogi publicznej na przedmiotowy grunt należy wystąpić odrębnym tokiem postępowania do Wydziału Dróg i Mostów tut. Urzędu z wnioskiem o wydanie warunków budowy zjazdu.

Przetargi nieograniczone I i II odbyły się :

- dla działki nr 1293/1193 – 25 lutego i 28 maja 2013 r.,
- dla działki nr 1294/1193 – 21 lutego i 14 maja 2013 r.,
- dla działki nr 1296/1193 – 20 lutego i 15 maja 2013 r.

**Ceny wywoławcze (netto) do przetargu dla działek pod zabudowę mieszkaniową wraz z udziałem wynoszącym 1/10 część działki nr 1304/1193 wynoszą:**

- dla działki nr 1293/1193 – **75.950,00 zł**
- dla działki nr 1294/1193 – **74.950,00 zł**
- dla działki nr 1296/1193 – **58.950,00 zł**

*Cena nieruchomości ustalona na przetargu zostanie powiększona o należny podatek od towarów i usług.*

**Przetarg odbędzie się w dniu 26.08.2013 r. o godz. 12.00 w sali 213 Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6.**

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które zapoznają się z pełną treścią ogłoszenia (zamieszczoną na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Ruda Śląska i na portalu miejskim [www.rudaslaska.bip.info.pl](http://www.rudaslaska.bip.info.pl)) i w terminie do dnia 19.08.2013 r. dokonają wpłaty wadium w wysokościach:

- dla działki nr 1293/1193 wraz z udziałem wynoszącym 1/10 część działki nr 1304/1193 – **3.800,00 zł**
- dla działki nr 1294/1193 wraz z udziałem wynoszącym 1/10 część działki nr 1304/1193 – **3.750,00 zł**
- dla działki nr 1296/1193 wraz z udziałem wynoszącym 1/10 część działki nr 1304/1193 – **2.950,00 zł**

przelewem na konto: Nr 71 1050 1214 1000 0010 0109 0628 ING Bank Śląski Katowice O/Ruda Śląska, Urząd Miasta Ruda Śląska, z dopiskiem „wadium – ul. Artura Grottgera” (za datę zapłaty przyjmuje się dzień wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miasta Ruda Śląska) oraz przed otwarciem przetargu przedłożą Komisji Przetargowej wymagane dokumenty i oświadczenia. Zawarcie aktu notarialnego nastąpi w terminie do **60 dni** od daty zakończenia przetargu (w przypadku cudzoziemców w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 24.03.1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców – w terminie do **90 dni** od daty przetargu, przy czym do zawarcia umowy cudzoziemcy zobowiązani są przedłożyć zgodę ministra właściwego do spraw wewnętrznych na nabycie ww. nieruchomości). Cena nieruchomości wraz z należnym podatkiem od towarów i usług podlegają zapłacie nie później niż do dnia zawarcia umowy przenoszącej własność (za datę zapłaty przyjmuje się dzień wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miasta Ruda Śląska). Wygrywający przetarg ponosi wszelkie opłaty i podatki związane ze spisaniem umowy. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny zakupu. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy notarialnej, tj. **nie stawi się w miejscu i w terminie podanych w zawiadomieniu lub nie dokona wpłaty ceny nieruchomości z VAT pomniejszonej o wpłacone wadium, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.** Wadium ulegnie przepadkowi również cudzoziemcom, którzy wygrał przetarg, lecz do dnia zawarcia umowy nie przedłożą zezwolenia na nabycie nieruchomości wydanego przez ministra właściwego do spraw wewnętrznych. Pozostałym uczestnikom wadium zostanie zwrócone niezwłocznie po przetargu. Zastrzega się prawo do odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny.

*Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami (pokój 226-227), tel. 32 244-90-56.*

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej położonej w Rudzie Śląskiej-Rudzie przy ulicy Jana Gierałtowskiego z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska.

Przedmiotem sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska jest niezabudowana nieruchomość gruntowa własności Gminy Miasta Ruda Śląska, położona w Rudzie Śląskiej-Rudzie przy ulicy Jana Gierałtowskiego, oznaczona numerem geodezyjnym 1451/43 o powierzchni 1052 m<sup>2</sup> obręb Ruda, karta mapy 11, KW nr GL1S/00028570/6 (dział III i IV ww. księgi prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Rudzie Śląskiej jest wolny od wpisów).

Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska ww. działka stanowi teren obsługi samochodowej – stacje paliw, usługi techniczne motoryzacji, myjni samochodów (symbol planu **KS1**).

Zbywana nieruchomość położona jest w sąsiedztwie zabudowy mieszkaniowej wielo- i jednorodzinnej. Działka jest niezabudowana, porośnięta trawą, drzewami i krzewami, posiada nieregularny kształt zbliżony do trójkąta. Teren jest pochyły, nieogrodzony. Działka ma dostęp do drogi publicznej ulicy Gierałtowskiego. W celu lokalizacji zjazdu, należy wystąpić, odrębnym tokiem postępowania, do Wydziału Dróg i Mostów z wnioskiem o wydanie warunków jego lokalizacji.

Termin złożenia wniosków przez osoby wymienione w art.34 ust.1 pkt.1 i pkt.2 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami upłynął w dniu 1.07.2013 r.

**Cena wywoławcza (netto) do przetargu wynosi: 173.200,00 zł.**

*Cena nieruchomości ustalona na przetargu zostanie powiększona o podatek od towarów i usług wg stawki obowiązującej w dacie nabycia.*

**Przetarg odbędzie się w dniu 26.08.2013 r. o godz. 11.00 w sali 213 Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6.**

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które zapoznają się z pełną treścią ogłoszenia (zamieszczoną na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Ruda Śląska i na portalu miejskim [www.rudaslaska.bip.info.pl](http://www.rudaslaska.bip.info.pl)) oraz w terminie do dnia 19.08.2013 r. dokonają wpłaty wadium w wysokości podanej w pełnej treści ogłoszenia, przelewem na konto i przedłożą Komisji Przetargowej przed przetargiem wymagane dokumenty i oświadczenia.

Zawarcie aktu notarialnego nastąpi w terminie do **30 dni** od dnia zakończenia przetargu (w przypadku cudzoziemców w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 24.03.1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców – w terminie do **60 dni** od dnia zakończenia przetargu, przy czym do zawarcia umowy cudzoziemcy zobowiązani są przedłożyć zgodę ministra właściwego do spraw wewnętrznych na nabycie ww. nieruchomości). Cena nieruchomości wraz z podatkiem od towarów i usług wg obowiązującej stawki podlega zapłacie nie później niż do dnia zawarcia umowy przenoszącej własność (za datę zapłaty przyjmuje się dzień wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miasta Ruda Śląska). Wygrywający przetarg ponosi wszelkie opłaty i podatki związane ze spisaniem umowy. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny zakupu. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy notarialnej, tj. nie stawi się w miejscu i w terminie podanych w zawiadomieniu lub nie dokona wpłaty ceny nieruchomości z VAT pomniejszonej o wpłacone wadium, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi. Wadium ulegnie przepadkowi również cudzoziemcom, którzy wygrał przetarg, lecz do dnia zawarcia umowy nie przedłożą zezwolenia na nabycie nieruchomości wydanego przez ministra właściwego do spraw wewnętrznych. Pozostałym uczestnikom wadium zostanie zwrócone niezwłocznie po przetargu. Zastrzega się prawo do odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny.

*Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami (pokój 217), tel. 32 244-90-56.*

# TESCO

**TESCO Polska  
Sp. z o.o.  
ul. 1 Maja 370a  
41-700 Ruda Śl.**

**Sklep  
i stacja paliw  
czynne 24h**

## USŁUGI FINANSOWE

www.uslugifinansowezabrane.pl

Posiadamy atrakcyjną cenowo ofertę dla osób pracujących, a także emerytów.

- **NAJTAŃSZE KREDYTY GOTÓWKOWE**

(za każde 10 tys. rata od 120 do 160 zł.

- **KREDYTY KONSOLIDACYJNE**

(bez zabezpieczeń do 130 tys. zł)

- **KREDYTY POZABANKOWE**

z 11 różnych firm (max kwota wpłaty środków to 3 tys. zł)

- **DLA KAŻDEGO 1000 zł**

- **PRZENIEŚ HIPOTEKĘ z nami** zmniejszamy raty i zyskaj do 50 tys. gotówki

Nowy Bytom, ul. Niedurnego 38, tel. 535-333-713



### OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM

**RUDZKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA**  
Ruda Śląska ul. Magazynowa 12  
tel. 32 248-24-11 (-15),  
fax 32 248-43-22  
e-mail: rsm@rsm.com.pl

Ogłasza przetarg pisemny nieograniczony na:

**wykonanie termomodernizacji budynku w zasobach Rudzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Rudzie Śląskiej.**

Formularz zawierający Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można odebrać od dnia **24.07.2013 r.** do dnia **1.08.2013 r.** w siedzibie Zamawiającego, adres: Ruda Śląska ul. Magazynowa 12.

Aby odebrać SIWZ osobiście w siedzibie Zamawiającego, należy:

- dokonać wpłaty na konto w BZ WBK S.A. I/O Ruda Śląska nr 13 1090203700000053600 5415,
- zgłosić się do pokoju nr 318 z potwierdzeniem dokonania przelewu w celu odebrania Faktury VAT,
- odebrać SIWZ od godz. 8.00 do godz. 13.00 w pokoju 306.

Aby odebrać SIWZ za zaliczeniem pocztowym należy przesłać fa-ksem lub e-mailem zamówienia z podaniem danych potrzebnych do wystawienia Faktury VAT.

Cena formularza wynosi: **184,50 zł (z VAT).**

Zamkniętą kopertę zawierającą ofertę należy składać w siedzibie Zamawiającego w Rudzie Śląskiej ul. Magazynowa 12, w pokoju 213 do dnia: **6.08.2013 r. do godziny 8.30.**

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego w sali nr 317 w dniu **6.08.2013 r. o godzinie 9.00.**

Okres obowiązywania oferty wynosi 60 dni od terminu składania ofert.

Wykonawca przystępując do przetargu obowiązany jest wnieść wadium przetargowe w kwocie: **30.000,- zł/budynek.**

Wadium można wpłacać na konto w BZ WBK S.A. I/O Ruda Śląska nr 13 10902037 000000053600 5415 do dnia **6.08.2013 r. do godz. 8.30.**

Uwaga! Za datę wniesienia wadium w tej formie, uważa się datę wpływu środków na konto Zamawiającego.

W przypadku wybrania oferty uchylenie się od podpisania umowy spowoduje przepadek wadium na rzecz Zamawiającego.

Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia lub zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert i bez podania przyczyny.

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest pracownik Działu Technicznego tel. 32 248-24-11 (15) wew. 306 w godzinach od 10.00 do 12.00.



## RUDZKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

w Rudzie Śl. ul. Magazynowa 12, tel. 32 248-24-11, fax 32 248-43-22

ogłasza przetarg nieograniczony ofertowy na najem niżej wymienionych lokali użytkowych

Adres lokalu	Powierzchnia m <sup>2</sup>	Stawka ekspl. wywoł. zł/m <sup>2</sup> netto	Wysokość wadium +koszty przetargu	Termin składania ofert	Uwagi
Ruda Śl. 5 ul. Pośpiecha 2c	31,00	15,84	1.425,00 + 123,00	9.08.2013 r.	parter w bud. mieszkalnym z c.o.
Ruda Śl. 4 ul. Fojkisa 3a/1	49,97	15,84	2.270,00 + 123,00	9.08.2013 r.	parter w bud. mieszkalnym z c.o.
Ruda Śl. ul. Norwida 26	55,00	17,46	3.171,00 + 123,00	9.08.2013 r.	parter w pawilonie wolnostojącym z c.o.
Ruda Śl. 10 ul. Paderewskiego 3	21,00	15,05	1.131,00 + 123,00	9.08.2013 r.	parter w bud. mieszkalnym z c.o.
Ruda Śl. 5 ul. Szybowa 4	23,00	15,84	1.057,00 + 123,00	9.08.2013 r.	parter w bud. mieszkalnym z c.o.
Ruda Śl. 5 ul. Brygadzystów 5a	29,60	15,84	1.463,00 + 123,00	9.08.2013 r.	parter w bud. mieszkalnym z c.o.
Ruda Śl. 5 ul. Szybowa 6a	14,40	15,84	662,00 + 123,00	9.08.2013 r.	parter w bud. mieszkalnym z c.o.
Ruda Śl. ul. Norwida 26	266,50	11,82	9.368,00 + 123,00	9.08.2013 r.	I piętro w pawilonie wolnostojącym z c.o. <b>możliwość zasiedlenia od 1.10.2013 r.</b>

Przedmiotem przetargu będzie wyjściowa stawka eksploatacyjna w podanej powyżej wysokości.

#### Warunki uczestnictwa w przetargu:

1. Oferent przystępujący do przetargu powinien dokonać oględzin lokalu, które wyznacza się na dzień **7.08.2013 r.** po ustaleniu godziny oględzin w administracji oraz zapoznać się z wzorem umowy najmu i regulaminem przeprowadzania przetargów.
2. Oferent powinien dokonać wpłaty wadium na konto Wynajmującego PKO BP SA I/O Gliwice nr 43 1020 2401 0000 0302 0039 3751, a kserokopię wpłaty dołączyć do oferty. Wadium stanowi wysokość 2-miesięcznej opłaty czynszowej.
3. Oprócz wpłaty wadium oferent powinien dokonać wpłaty na poczet kosztów przetargu na ww. konto w kwocie **100,00zł + obowiązujący VAT i z dowodem wpłaty zgłosić się do Działu Księgowości (pokój) 318 w celu odbioru faktury VAT.**
4. Kwota wpłacona przez uczestników przetargu na pokrycie kosztów przetargu nie podlega zwrotowi.
5. Oferent powinien złożyć w sekretariacie Spółdzielni (pokój 213) pisemną ofertę w zamkniętej kopercie z dopiskiem „**najem lokalu użytkowego przy**”  
**ul. Pośpiecha 2c o pow. 31,00 m<sup>2</sup>**  
**ul. Fojkisa 3a/1 o pow. 49,97 m<sup>2</sup>**  
**ul. Norwida 26 o pow. 55,00 m<sup>2</sup>**  
**ul. Paderewskiego 3 o pow. 21,00 m<sup>2</sup>**  
**ul. Szybowa 4 o pow. 23,00 m<sup>2</sup>**  
**ul. Brygadzystów 5a o pow. 29,60 m<sup>2</sup>**  
**ul. Szybowa 6a o pow. 14,40 m<sup>2</sup>**  
**ul. Norwida 26 o pow. 266,50 m<sup>2</sup>**  
w terminie do dnia **9.08.2013 r. do godz. 9.00.**
6. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **9.08.2013 r. o godz. 11.00.**
7. O wyborze oferty decyduje najwyższa zaoferowana stawka eksploatacyjna.
8. Oferta winna zawierać:
  - a) szczegółowe określenie oferenta,
  - b) propozycję stawki eksploatacyjnej oraz rodzaj prowadzonej działalności.
9. Wadium oferentów, których oferty nie zostaną wybrane, zostanie zwrócone do 7 dni od rozstrzygnięcia przetargu i zatwierdzenia jego wyników przez Zarząd.
10. Wadium oferenta, którego oferta zostanie przyjęta, będzie zaliczone na poczet należności czynszowych za ww. lokal.
11. Przed przejściem lokalu Najemca zobowiązany jest do wpłacenia kaucji w wysokości trzymiesięcznego czynszu.
12. Wadium przepada na rzecz RSM jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy w terminie 14 dni od dnia przetargu.
13. O wyniku przetargu oferenci zostaną poinformowani pisemnie.
14. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Szczegółowych informacji udziela Dział Członkowsko-Lokalowy (pokój 118) tel. 32 248-24-11 wew. 311.



**POŻYCZKA** w Twoim domu

szybka  
wygodna  
bezpieczna

Raty miesięczne  
spłacane w domu

0801 16 90 16, kom. 693 200 200

profinet

www.pozyczkawdomu.pl

## LATO 2013 w pełni!

Przyjdź i wybierz ofertę dla siebie już dziś!

<b>EGIPT</b>	hotel 5*, w all inclusive	ceny od <b>1999 zł/os.</b>
<b>GRECJA</b>	hotel 4*, w all inclusive	ceny od <b>2099 zł/os.</b>
<b>TURCJA</b>	hotel 4*, w all inclusive	ceny od <b>1999 zł/os.</b>



Biuro Podróży Orion Travel  
ul. 1 Maja 291, Ruda Śląska, tel. 32 242 09 90

Kredyty gotówkowe i konsolidacyjne

Kredyty hipoteczne, samochodowe  
refinansowanie samochodu, leasing

Chwilówki bez BIK

Kredyty dla firm

Ubezpieczenia OC, AC i inne

Kredyt na dowód - 1000 zł

ul. Niedurnego 31  
41-709 Ruda Śląska  
tel. 32-700-38-39  
536-506-830

ul. Katowicka 28  
41-600 Świętochłowice  
tel. 32-700-38-48  
530-090-660

Pro Invest - 24

# OGRODZENIA BRAMY SIATKI

„SIATEX”  
Halemba  
ul. P. Skargi 88  
Tel. 32 242 16 06

## AKTUALNE OFERTY PRACY POWIATOWEGO URZĘDU PRACY W RUDZIE ŚL.

Kontakt: Powiatowy Urząd Pracy

ul. Ballestremów 16 41-700 Ruda Śl., tel. 32/771-59-00 wew.18, 52

- **PRACOWNIK MAGAZYNOWY** – wykształcenie zasadnicze zawodowe, wymagany kurs operatora wózków widłowych. Praca w Mysłowicach, trzy zmiany, wynagrodzenie 10,53 zł brutto za godzinę.
  - **PRACOWNIK PRODUKCYJNY** – wykształcenie min. zasadnicze zawodowe mechaniczne, wymagany min. 1 miesiąc doświadczenia w zawodzie. Praca w Gliwicach, trzy zmiany, wynagrodzenie 2060 zł brutto.
- Spotkanie z pracodawcą odbędzie się w Powiatowym Urzędzie Pracy 30.07.2013 r. o godzinie 10.00.

**tapety** 826 wzorów

KARNISZE • KASETONY • CERATY • ROLETY

STARY SKLEP  
NOWE NISKIE  
CENY!!!

Największy wybór  
tapet w regionie

TAPETY już od 6 zł  
Emulsja 10 l już od 29 zł

Ruda Śląska - Wirek, ul. Dąbrowskiego 10  
zapraszamy pn.-pt. 9.00-17.30, sob. 9.00-13.00  
Najbliższy sklep: Knurów, Armii Krajowej 1

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta, wykazu części nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Kąpielowej w Rudzie Śląskiej-Wirku, stanowiącej własność Miasta Ruda Śląska, która przydzielona zostanie w trybie bezprzetargowym na podstawie umowy dzierżawy zawartej na czas oznaczony na okres 3 lat na rzecz dotychczasowego dzierżawcy.

„Pan otworzy dla Ciebie bogate swoje skarby nieba”  
Pwt 28,12

Państwu  
Krzysztofowi i Joannie Żok  
pracownikom Urzędu Miasta

wyrazi szczerego współczucia  
i pokrzepienia w trudnych chwilach po śmierci

## MATKI I TEŚCIOWEJ

przekazuje  
Grażyna Dziedzic  
Prezydent Miasta Ruda Śląska  
wraz z pracownikami Urzędu Miasta



Wyrazi szczerego żalu i głębokiego współczucia po śmierci

## śp. Pawła Pisarka

Radnego Rady Miejskiej w Rudzie Śląskiej II Kadencji  
Rodzinie i Przyjaciółom

składa  
Jarosław Wieszolek  
Przewodniczący Rady Miasta Ruda Śląska  
wraz z Radnymi



Nie żyjemy, aby umierać; ale umieramy, aby żyć wiecznie.  
Michael Buchberger

## Krzysztofowi i Joannie Żok

Serdeczne wyrazy współczucia, żalu  
i pokrzepienia w trudnych chwilach po śmierci

## MATKI I TEŚCIOWEJ

składają  
koleżanki i koledzy z pracy



Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

## mgr. inż. Pawła Pisarka

byłego Dyrektora Kopalni „Pokój”  
Dyrektora Generalnego Górnictwa I stopnia

Rodzinie i Najbliższym  
składamy szczerze wyrazy współczucia

Kierownictwo i załoga O/KWK „Pokój”



## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niezabudowanych nieruchomości gruntowych położonych w Rudzie Śląskiej-Rudzie przy ulicy Zofii Nalkowskiej z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska oraz pod drogę dojazdową.

Przedmiotem sprzedaży w przetargu ustnym nieograniczonym z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska jest niezabudowana nieruchomość gruntowa o powierzchni 452 m<sup>2</sup> obejmująca tworzące całość gospodarczą działki oznaczone numerami geodezyjnymi:

– 1375/66 o powierzchni 198 m<sup>2</sup>, GL1S/00008063/3,

– 1386/65 o powierzchni 254 m<sup>2</sup>, GL1S/00020189/2,

wraz z udziałem wynoszącym 1/2 część w działce oznaczonej numerem geodezyjnym 1387/65 o powierzchni 191 m<sup>2</sup> GL1S/00020189/2 – z przeznaczeniem pod drogę dojazdową.

Ww. działki zapisane na karcie mapy 7 obręb Ruda oraz w podanych wyżej księgach wieczystych prowadzonych przez Sąd Rejonowy w Rudzie Śląskiej (działy III i IV są wolne od wpisów). Nieruchomości stanowią własność Gminy Miasta Ruda Śląska, są wolne od długów i roszczeń osób trzecich oraz nie ma przeszkód prawnych do rozporządzania nimi. Nabywca nieruchomości zobowiązany jest do przejęcia terenu w stanie zgodnym z istniejącym, bez jakichkolwiek roszczeń w tym zakresie. Termin złożenia wniosków przez osoby wymienione w art.34 ust.1 pkt.1 i pkt.2 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami upłynął w dniu 11.04.2013 r.

W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego nieruchomości opisane powyżej figurują jako teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (symbol planu MN1). Najbliższe otoczenie stanowi zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna i wielorodzinna. Nieruchomości posiadają kształt zbliżony do prostokąta i zróżnicowaną konfigurację terenu, są niezabudowane, nieogrodzone, porośnięte zielenią. Przez działkę nr 1387/65 przebiega linia napowietrzna nN.

Cena wywoławcza (netto) do przetargu nieruchomości inwestycyjnej wraz z udziałem w drodze wynosi **82.200,00 zł.**

Do ceny ustalonej na przetargu zostanie doliczony podatek od towarów i usług według stawki obowiązującej w dacie sprzedaży nieruchomości (aktualnie stawka podatku wynosi 23 %).

Przetarg odbędzie się w dniu 27.08.2013 r. o godz. 11.00 w sali 213 Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6. W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które zapoznają się z pełną treścią ogłoszenia zamieszczoną na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej [www.rudaslaska.bip.info.pl](http://www.rudaslaska.bip.info.pl) (zakładka nieruchomości budownictwo mieszkaniowe) i w terminie do dnia 21.08.2013 r. dokonają wpłaty wadium w kwocie 4.200,00 zł przelewem na konto tut. Urzędu (za datę wpłaty wadium przyjmuje się dzień wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miasta Ruda Śląska) oraz przedłożą przed otwarciem przetargu wymagane dokumenty i oświadczenia. Wygrywający przetarg ponosić będzie wszelkie opłaty i podatki związane z zawarciem aktu notarialnego.

Zastrzega się prawo odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn. Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami (pokój 222), tel. nr 32 244-90-56 wew. 2151.

# OGŁOSZENIA DROBNE

## USŁUGI

☑ Kafelkowanie, panele, remonty mieszkań, itp. Tel. 501-718-240.

☑ Centralne ogrzewanie, wod.-kan., gaz. – sprzedaż, usługi. Tel. 501-727-479, 32 248-75-41 po 18.00.

☑ Przeprowadzki, wywóz rzeczy niepotrzebnych. Tel. 607-219-491, 32 240-04-01.

☑ SERWIS AGD – naprawa pralek. Tel. 530-412-007.

☑ Chwilówki. Pożyczki 500 zł w domu. Natychmiast, bez zaświadczeń. Tel. 32 240-83-20, 32 240-83-21.

☑ Dachy solidnie. Tel. 606-433-031.

☑ Potrzebujesz gotówki? KREDYTY gotówkowe oraz konsolidacyjne. Wystarczy dowód osobisty. Tel. 731-35-35-35.

☑ REM-MAX – kompleksowe remonty łazienek, mieszkań, domów. Tel. 507-055-024.

☑ Profesjonalne remonty łazienek, mieszkań, domów. Tel. 512-121-532.

☑ Przeprowadzki. Tel. 601-462-408, 32 252-97-79.

☑ Cykliniarskie. Tel. 32 202-50-53, 501-83-55-81.

☑ Cykliniarskie. Tel. 601-480-719. Kasperek.

☑ Malowanie, tapetowanie, gładzie, kafelkowanie, panele, itp. Tel. 510-152-294.

☑ POŻYCZKI dla firm będących na k.podatkowej, ryczałcie, KPiR na cele obrotowe, inwestycyjne. Dla firm nie wykazujących wszystkich przychodów, na stratę, dochód na oświadczenie, szybka decyzja, tel. 32 253-90-23, 795-406-305.

☑ Kompleksowe remonty mieszkań. Tel. 508-127-072.

☑ Docieplenia budynków, remonty elewacji. Tel. 607-969-200.

☑ Naprawa telewizorów. J. Izydorczyk. Tel. 605-560-605.

☑ Przeprowadzki – ekipa, taniusko. Tel. 601-292-699.

☑ Czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki. Tel. 512-120-119, 32 244-09-60.

☑ Tapety, malowanie, gładź, panele itp. Tel. 505-946-693.

☑ Drobnie usługi remontowe. Tel. 696-045-930.

☑ Pranie tapicerki meblowej. Tel. 517-260-780.

☑ Dogodna pożyczka do 25.000.- zł, dojazd, dzwoni, tel. 507-385-478, 728-874-276.

☑ Błyskawiczna decyzja pożyczka do 25.000.- zł, dzwoni, tel. 512-996-794, 728-874-276.

☑ Szybka pożyczka od 1.000.- zł do 25.000.- zł, nawet na oświadczenie do 2.000.-zł, dzwoni, tel. 606-709-410, 728-874-276.

☑ Pożyczka z komornikiem, tel. 605-848-324, firm bez BIK-u! Ruda Śl. 1.

☑ ZARZĄDZANIE WSPÓLNOTAMI – w ramach świadczonej usługi proponujemy obsługę prawną gratis. Tel. 601-934-091, 693-113-904, 32 244-30-79.

☑ Rencista, „złota rączka”, oferuje profesjonalne, kompleksowe kafelkowanie łazienek, instalacje c.o., remonty. Tel. 32 244-40-90, 784-699-569.

☑ Meble na wymiar. Tel. 32 244-09-60.

## NIERUCHOMOŚCI

☑ KUPIĘ MIESZKANIE W RUDZIE ŚLĄSKIEJ. TEL. 501-239-405. ANEL.

☑ Działki Ruda Śl., Mikołów, sprzedam www.ANEL.pl, tel. 501-239-405.

☑ Orzegów, jednopokojowe, 38 m<sup>2</sup>, 65 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.

☑ Kochłowice, trzypokojowe, 55 m<sup>2</sup>, 146 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.

☑ Wirek, dwupokojowe, 30 m<sup>2</sup>, 69 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.

☑ Ruda, dwupokojowe, 48 m<sup>2</sup>, 98 tys., www.ANEL.pl, tel. 502-052-885.

☑ Trzypokojowe, c.o. miejskie, tanio, 60 m<sup>2</sup>, 135 tys. LOKATOR, tel. 793-396-040.

☑ WRudzie Śl. – NOWE domy szeregowo i bliźniaki, Halemba i Kochłowice od 94 m<sup>2</sup>, od 265 tys., www.nieruchomoscigabriel.pl, tel. 32 242-06-09, 605-731-250.

☑ Kochłowice – PILNIE sprzedam czteropokojowe, 76 m<sup>2</sup>, 135 tys. GABRIEL, tel. 607-706-692.

☑ Ruda Pld. – PILNIE sprzedam dwupokojowe 43 m<sup>2</sup>, 99 tys. GABRIEL, tel. 607-706-692.

☑ Jednopokojowe, tanio, 38 m<sup>2</sup>, 43 tys. LOKATOR, tel. 793-396-040.

☑ CODZIENNE NOWE OFERTY TANICH MIESZKAN NA WWW.LOKATOR.NIERUCHOMOŚCI.PL

☑ Wirek – sprzedam 34 m<sup>2</sup>, 85 m<sup>2</sup>. GABRIEL, tel. 607-706-692.

☑ Mieszkanie do wynajęcia 64 m<sup>2</sup>. Tel. 518-172-189.

☑ Sprzedam 2-pokojowe mieszkanie, Nowy Bytom, Szymały, 88 tys. Tel. 792-044-290.

☑ Sprzedam mieszkanie 40 m<sup>2</sup> w Wirku, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, c.o. Tel. 506-963-461.

☑ Sprzedam mieszkanie Godula-Latki. Tel. 696-163-767.

☑ Sprzedam mieszkanie 65 m<sup>2</sup>: 3 pokoje, kuchnia, łazienka, ubikacja. Komfortowe, Godula, ul. Lipińska. Tel. 691-377-573.

☑ Do wynajęcia od zaraz mieszkanie 45 m<sup>2</sup> (2 pokoje, kuchnia, łazienka) – Nowy Bytom, wieżowiec. Odstępne 700 zł plus czynsz i media. Tel. 603-576-374.

☑ Lokal do wynajęcia po kapitalnym remoncie, rynek – Kochłowice. Tel. 698-735-443.

☑ Mieszkanie do wynajęcia, 40 m<sup>2</sup>, po remoncie, Bielszowice niedaleko Plazy i szpitala. Tel. 697-687-346.

☑ Do wynajęcia duże mieszkanie i mały sklep w Orzegowie. Tel. 505-147-476.

☑ Dwupokojowe, c.o. miejskie, tanio, 46 m<sup>2</sup>, 93 tys. LOKATOR, tel. 793-396-040.

☑ Sprzedam kawalerkę 40 m<sup>2</sup> w Rudzie Śląskiej 1, centrum starego osiedla, ul. Dunajewskiego. Tel. 606-62-04-12.

☑ Do wynajęcia dwupokojowe, wyremontowane, urządzone, Orzegów, 800 zł/mc + media. Tel. 606-717-534, 884-806-490.

☑ Wynajmę umeblowaną kawalerkę w Wirku przy ul. Curie. Tel. 601-875-010.

☑ Sprzedam M-3, 37 m<sup>2</sup> w Halembie, III p., budynek z cegły. Tel. 601-914-238.

☑ Wynajmę lokal użytkowy o pow. 63 m<sup>2</sup>, Halemba, Grodzka 5. Tel. 796-302-483.

☑ Do wynajęcia dwupokojowe. Tel. 519-364-658

☑ Sprzedam dwupokojowe Ruda 1, Norwida, 44 m<sup>2</sup>. Tel. 600-395-471.

☑ Domek Letniskowy nad zalewem Nakło Chelcho sprzedam, cena 55 tys. zł., tel. 32 728-12-01, email: domekchelcho@wp.pl

☑ Wynajmę umeblowaną kawalerkę – Halemba. Tel. 515-102-291.

## NAUKA

☑ Bezpłatna Policealna Szkoła Antyterrorysty i Ochrony. Katowice, tel. 32 203-27-01, 605-294-324, www.grom-ochrona.pl.

☑ Angielski – matura, egzaminy, dojazd. Tel. 600-439-058.

☑ Agent ochrony – kursy do licencji, raty (praca) Katowice 32-203-27-01, 605-294-324, grom@grom-ochrona.pl.

## MOTORYZACJA

☑ Kupię Matiza, Punto, Polo, Corse, Fiestę i inne – stan obojętny. Tel. 503-345-968.

☑ Kupię skorodowane auta, powypadkowe, do wyrejstrowania. Tel. 503-345-968.

☑ Skup samochodów za gotówkę. Tel. 505-049-833.

☑ Skup samochodów. Płacimy najwięcej, dojazd do klienta. Tel. 793-780-654.

☑ Pomoc drogowa, złomowanie pojazdów, skup samochodów wszystkich marek, całych, uszkodzonych, skorodowanych. Tel. 502-752-634, 502-865-808.

☑ Skup samochodów wszystkich marek, stan obojętny. Tel. 32 275-05-47, 603-534-003.

☑ Skup samochodów wszystkich marek. Tel. 515-533-560.

## PRACA

☑ Fryzjerki/fryzjerów zatrudnię. Po szkole, przynajmniej 2 lata praktyki w zawodzie. Studio Fryzjerskie „Lucjan”, tel. 601-488-125.

☑ Firma KADA zatrudni komunikatywne osoby do sprzedaży telefonicznej. Stabilne zatrudnienie, podstawa + premia, praca w Zabrze. Tel. 32 440-04-56 lub 530-433-176.

☑ Fryzjerkę zatrudnię. Ruda Śląska, tel. 509-737-781.

☑ Murarz-tylnik z doświadczeniem oraz pracowników budowlanych, Ruda Śląska, tel. 32 242-24-11.

☑ OPERATOR POCZTOWY: Zatrudnię kurierów / doręczycieli z własnym samochodem na terenie Gliwic i Bytomia. CV prosimy składać na adres email: operator.pocztowy@o2.pl

☑ Firma poszukuje Pracowników Obsługi Klienta w placówkach Poczty Polskiej (okienko kasowe) na terenie miast Zabrze, Bytom, Ruda Śląska. Aplikacje prosimy wysłać na adres email: info@astonish-PL.pl.

## RÓŻNE

☑ WRÓZENIE – TAROT. Tel. 517-472-138.

☑ Drewno kominkowe. Tel. 530-411-221.

☑ Kupię radia, wzmacniacze, kolumny itp. Kolejki PIKO,HO, TT. Tel. 607-912-559.

☑ Wróżka Jadzia zaprasza. Ruda Śląska-Wirek, ul. Westerplatte 36. Tel. 607-468-787.

☑ Prawa do akcji KOMPANII WĘGLOWEJ kupię. Tel. 507-851-852.

☑ Antyki, starocie, meble, figurki, zegary, inne kupię. Tel. 515-533-560.

☑ Kupię WSK, WFM, SHL, JUNAK, AWO, KOMAR, RYŚ i inne, oraz części. Tel. 515-533-560.

☑ Rowy, Pensjonat Alga. Tel. 606-278-086.

☑ Rowy, Pensjonat Rafa. Tel. 601-630-550.

## MATRYMONIALNE

☑ Rozwiedziony, 180 cm, przed pięćdziesiątką, pozna panią do 45 lat, szczupłą. Tel. 723-317-804.

**AleDom.com**  
nieruchomości i finanse  
ul. Niedurnego 30, tel. 729-96-95  
www.AleDom.com aleDom@aledom.pl  
DOMY wolno stojące na nowo powstałym osiedlu „Srebrne Stawy” w Bytomiu-Szambierkach pow. 118 m<sup>2</sup> i 144 m<sup>2</sup>

POSIEDLÓC	207/2x160/1881 m <sup>2</sup>	800 000 zł
DOMY	Wolno stojący Halemba 258/750	550 000 zł
	Wolno stojący Halemba 252/680	780 000 zł
	Wolno stojący Halemba 250/682	460 000 zł
	1/2 bliźn. Ruda Śl.-Godula 240/508	499 000 zł
	Ruda Śl.-Ruda pow. od 749 m <sup>2</sup>	98 zł/m <sup>2</sup>
	Ruda Śl.-Ruda pow. od 763 m <sup>2</sup>	98 zł/m <sup>2</sup>
	Ruda Śl.-Ruda pow. od 801 m <sup>2</sup>	98 zł/m <sup>2</sup>
	Ruda Śl.-Ruda pow. od 814 m <sup>2</sup>	98 zł/m <sup>2</sup>
	Ruda Śl.-Ruda pow. od 956 m <sup>2</sup>	98 zł/m <sup>2</sup>
	M-2 Ruda Śl.-Nowy Bytom 29 m <sup>2</sup>	40 tys. zł
	M-2 Ruda Śl.-Orzegów 33 m <sup>2</sup>	23 tys. zł
	M-2 Ruda Śl.-Godula 36 m <sup>2</sup>	99 tys. zł
	M-3 Ruda Śl.-Wirek 39 m <sup>2</sup>	95 tys. zł
	M-3 Ruda Śl.-Nowy Bytom 43 m <sup>2</sup>	65 tys. zł
	M-3 Ruda Śl.-Wirek 48 m <sup>2</sup>	120 tys. zł
	M-3 Ruda Śl.-Wirek 47 m <sup>2</sup>	125 tys. zł
	M-3 Ruda Śl.-Bykownia 48 m <sup>2</sup>	120 tys. zł
	M-3 Ruda Śl.-Godula 49 m <sup>2</sup>	149 tys. zł
	M-3 Ruda Śl.-Godula 51 m <sup>2</sup>	95 tys. zł
	M-3 Ruda Śl.-Godula 55 m <sup>2</sup>	105 tys. zł
	M-4 Ruda Śl.-Godula 63 m <sup>2</sup>	153 tys. zł
	M-5 Ruda Śl.-Bykownia 78 m <sup>2</sup>	205 tys. zł
	M-5 Ruda Śl.-Ruda 95 m <sup>2</sup>	198 tys. zł
	M-5 Ruda Śl.-Orzegów 113 m <sup>2</sup>	79 tys. zł
	M-4 Ruda Śl.-Halemba 60 m <sup>2</sup>	1500 zł/m-c
	M-4 Ruda Śl.-Halemba 58 m <sup>2</sup>	1500 zł/m-c
	M-3 Ruda Śl.-Godula 54 m <sup>2</sup>	800 zł/m-c
	M-3 Ruda Śl.-Wirek 44 m <sup>2</sup>	1000 zł/m-c
	M-3 Ruda Śl.-Nowy Bytom 36 m <sup>2</sup>	900 zł/m-c
	M-2 Ruda Śl.-Wirek 29 m <sup>2</sup>	980 zł/m-c
	Ruda Śl.-Nowy Bytom 106 m <sup>2</sup>	199 tys. netto
	Ruda Śl.-Nowy Bytom 106 m <sup>2</sup>	1200 zł/m-c
	Ruda Śl.-Bykownia 90 m <sup>2</sup>	3000 zł/m-c
	Ruda Śl.-Bykownia 200 m <sup>2</sup>	55 tys.

**STEMARK**  
NIERUCHOMOŚCI  
Ruda Śl., Niedurnego 35/5 (I piętro)  
tel. 32 340-47-32, 32 240-57-32  
602-521-635, 509-089-219  
508-1750863  
www.stemark.pl

**PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA**  
informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta (II piętro, naprzeciw pokoju 215) wykazu nieruchomości gruntowych znajdujących się w rejonie ul. Kokotek, która zostanie oddana w dzierżawę najem z przeznaczeniem pod cele składowo-magazynowe, ul. Wincentego Janasa, która zostanie oddana w dzierżawę, z przeznaczeniem pod ogródek rekreacyjny, ul. Stefana Żeromskiego, która zostanie oddana w dzierżawę z przeznaczeniem na cele rolnicze, ul. Piotra Skargi, która zostanie oddana w najem pod działalność usługowo-produkcyjno-składową, ul. Orzegowskiej, która zostanie oddana w dzierżawę i najem, z przeznaczeniem pod ogródkę rekreacyjną i garaż blaszany, ul. Feliksa Wyleżoła, które zostaną oddane w dzierżawę i najem, z przeznaczeniem pod istniejące ogródkę rekreacyjną i garaż, ul. Jana III Sobieskiego, która zostanie oddana w dzierżawę, na cele rolnicze, ul. Jana III Sobieskiego, które zostaną oddane w dzierżawę, z przeznaczeniem pod istniejące ogródkę rekreacyjną.

**PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA**  
informuje o wywieszeniu na okres 21 dni, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6 (II piętro), wykazu zabudowanej nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Miasta Ruda Śląska, położonej przy ul. Osiedlowej 6 w Rudzie Śląskiej, oznaczonej jako działka nr 1948/34 o powierzchni 1021 m<sup>2</sup>, zapisanej na karcie mapy 1, w obrębie Wirek, objętą księgą wieczystą KW Nr GL1S/00009800/9 Sądu Rejonowego w Rudzie Śląskiej, która zostanie wniesiona jako wkład niepieniężny (aport) do Spółki Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszkalniowej w Rudzie Śląskiej Sp. z o.o.

Wydawca: Śląskie Media Sp. z o.o., Anna Piątek (prezes)  
Redakcja: Anna Piątek (redaktor naczelna), Monika Herman-Sopniewska (sekretarz redakcji), Dziennikarze: Sandra Hajduk, Magdalena Szewczyk, Agnieszka Pach, Robert Polzoń  
Redakcja: 41-709 Ruda Śląska, ul. Niedurnego 36, tel. 32 248-60-97, fax 32 248-74-10.  
Dział ogłoszeń, promocji, reklamy i marketingu: Izabela Nowrotek, tel. 512-295-227, Mirela Twardoch, tel. 502-306-007, Hanna Matysek, tel. 512-799-211, Aleksandra Mazur, 32 248-60-97, czynny w godz. pn.-pt. 8.00-16.00. reklama@wiadomoscirudzkie.pl, Druk: Agora Poligrafia Sp. z o.o. www.wiadomoscirudzkie.pl, e-mail: redakcja@wiadomoscirudzkie.pl  
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo zmian redakcyjnych w publikowanych tekstach. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń i reklam. Nie publikujemy ogłoszeń mogących godzić w dobre obyczaje.

**ZŁOMOWANIE**  
AUT OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH  
**AUTO-ZŁOM**  
Ruda Śląska, ul. Kokotek 52, tel. 32 771 61 31  
Wystawiamy zaświadczenia na miejscu  
Płacimy gotówką - Najlepsze ceny  
0,70 gr za kg

**Fines operator bankowy**  
RUDA ŚLĄSKA, ul. Niedurnego 23  
tel. 801 00 70 73

**w Naszej ofercie:**

- kredyty gotówkowe i konsolidacje
- kredyty dla firm
- kredyty dla rolników

**WEŹ KREDYT GOTÓWKOWY!**  
i Odbierz Swój Prezent!

TERAZ! do każdego bankowego kredytu gotówkowego otrzymasz atrakcyjny prezent!

**oferta wielu banków** **DECYZJA W 5 min**

**Rudzkie Centrum Kredytowe**  
Absolutna nowość!  
**KREDYTY**  
\* do 25.000 zł **BEZ BIK!** do 4.000 zł na oświadczenie  
**KONSOLIDACJA**  
**CHWILÓWKI** NAJLEPSZE OFERTY  
\* od 100 do 500 zł natychmiast  
\* 1000 zł na 12 mc rata 150 zł  
\* oferta dziesięciu firm  
Nowy Bytom - tel. 32 340 45 34  
Halemba - tel. 32 340 38 19  
Godula - tel. 32 248 26 65  
Infolinia - tel. 506 078 070  
**EuroEfekt POŻYCZKI**

**LETNIA WYPRZEDAŻ**  
do 200.000 zł Kredytów nawet na 150 rat  
do 1.000 zł Chwilówek w 15 minut  
sprawdź nas na: kredyty-chwilowki.pl  
Ruda Śląska ul. 1-go maja 35  
tel. (32) 242 00 55, kom. 688 686 348  
kredyty-chwilowki.pl 7 801 800 107

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

**ogłasza trzeci ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż pięciu nieruchomości gruntowych położonych w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach przy ulicy Ludwika Mierosławskiego z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska oraz pod drogę dojazdową.**

Przedmiotem sprzedaży w drodze trzeciego ustnego przetargu nieograniczonego z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska są **cztery** niezabudowane nieruchomości gruntowe własności Gminy Miasta Ruda Śląska, położona w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach przy ul. Ludwika Mierosławskiego, stanowiące działki oznaczone numerami geodezyjnymi:

- 1303/1193 o powierzchni 951 m<sup>2</sup>,
- 1302/1193 o powierzchni 980 m<sup>2</sup>,
- 1298/1193 o powierzchni 616 m<sup>2</sup>,
- 1299/1193 o powierzchni 642 m<sup>2</sup>,

obręb Bielszowice, zapisane na karcie mapy 7 oraz w księdze wieczystej prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Rudzie Śląskiej pod nr KW GL1S/00039359/1. Działy III i IV ww. księgi wolne są od wpisów.

W celu zapewnienia dojazdu z drogi publicznej każda z ww. nieruchomości inwestycyjnych zostanie sprzedana łącznie z udziałem wynoszącym 1/10 część niezabudowanej działki **przeznaczonej pod drogę dojazdową**, oznaczonej numerem geodezyjnym **1304/1193** o powierzchni 1663 m<sup>2</sup>, obręb Bielszowice, k.m. 7, nr KW GL1S/00039359/1.

Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska działki nr 1303/1193, 1302/1193, 1298/1193, 1299/1193 stanowią tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (symbol planu **MN2**), natomiast działka 1304/1193 stanowi teren ulic wewnętrznych o liniach rozgraniczających w pasie o szerokości min. 6 m (symbol planu **KDW**).

Osoby przystępujące do przetargu są zobowiązane zapoznać się z pełną treścią ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska dotycząca terenów oznaczonych symbolami **MN2** i **KDW**.

Zbywane działki położone są w sąsiedztwie zabudowy jednorodzinnej, w bliskiej odległości od nasypu kolejowego, porośnięte drzewami i krzewami.

Nieruchomości pod zabudowę mieszkaniową o regularnym kształcie prostokąta posiadają dojazd z drogi publicznej ul. Ludwika Mierosławskiego przez działkę nr 1304/1193. W celu budowy zjazdu z drogi publicznej na przedmiotowy grunt należy wystąpić odrębnym tokiem postępowania do Wydziału Dróg i Mostów tut. Urzędu z wnioskiem o wydanie warunków budowy zjazdu.

### **Pierwsze przetargi odbyły się:**

- dnia 28.02.2013 r. dla działki nr 1303/1193,
- dnia 7.03.2013 r. dla działki nr 1302/1193,
- dnia 4.03.2013 r. dla działki nr 1298/1193,
- dnia 5.03.2013 r. dla działki nr 1299/1193).

**Drugi przetarg dla wszystkich ww. działek odbył się dnia 5.06.2013 r.**

**Ceny wywoławcze (netto) do przetargu dla działek pod zabudowę mieszkaniową wraz z udziałem wynoszącym 1/10 część działki nr 1304/1193 wynoszą:**

- dla działki nr 1303/1193 – **77.950,00 zł**
- dla działki nr 1302/1193 – **77.950,00 zł**
- dla działki nr 1298/1193 – **53.950,00 zł**
- dla działki nr 1299/1193 – **55.950,00 zł**

*Cena nieruchomości ustalona na przetargu zostanie powiększona o należyty podatek od towarów i usług.*

**Przetarg odbędzie się w dniu 27.08.2013 r. o godz. 12.00 w sali 213 Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6.**

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które zapoznają się z pełną treścią ogłoszenia (zamieszczoną na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Ruda Śląska i na portalu miejskim [www.rudaslaska.bip.info.pl](http://www.rudaslaska.bip.info.pl)) i w terminie do dnia **20.08.2013 r.** dokonają wpłaty wadium w wysokościach:

- dla działki nr 1303/1193 wraz z udziałem wynoszącym 1/10 część działki nr 1304/1193 – **3.900,00 zł**
  - dla działki nr 1302/1193 wraz z udziałem wynoszącym 1/10 część działki nr 1304/1193 – **3.950,00 zł**
  - dla działki nr 1298/1193 wraz z udziałem wynoszącym 1/10 część działki nr 1304/1193 – **2.700,00 zł**
  - dla działki nr 1299/1193 wraz z udziałem wynoszącym 1/10 część działki nr 1304/1193 – **2.800,00 zł**
- przelewem na konto: Nr 71 1050 1214 1000 0010 0109 0628 ING Bank Śląski Katowice O/Ruda Śląska,

Urząd Miasta Ruda Śląska, z dopiskiem „wadium – ul. Ludwika Mierosławskiego” (za datę zapłaty przyjmuje się dzień wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miasta Ruda Śląska) oraz przed otwarciem przetargu przedłożą Komisji Przetargowej wymagane dokumenty i oświadczenia. Zawarcie aktu notarialnego nastąpi w terminie do **60 dni** od daty zakończenia przetargu (w przypadku cudzoziemców w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 24.03.1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców – w terminie do **90 dni** od daty przetargu, przy czym do zawarcia umowy cudzoziemcy zobowiązani są przedłożyć zgodę ministra właściwego do spraw wewnętrznych na nabycie ww. nieruchomości). Cena nieruchomości wraz z należnym podatkiem od towarów i usług podlegają zapłacie nie później niż do dnia zawarcia umowy przenoszącej własność (za datę zapłaty przyjmuje się dzień wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miasta Ruda Śląska). Wygrywający przetarg ponosi wszelkie opłaty i podatki związane ze spisaniem umowy. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny zakupu. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy notarialnej, tj. **nie stawi się w miejscu i w terminie podanych w zawiadomieniu lub nie dokona wpłaty ceny nieruchomości z VAT pomniejszonej o wpłacone wadium, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.** Wadium ulegnie przypadkowi również cudzoziemcom, którzy wygrał przetarg, lecz do dnia zawarcia umowy nie przedłożą zezwolenia na nabycie nieruchomości wydanego przez ministra właściwego do spraw wewnętrznych. Pozostałym uczestnikom wadium zostanie zwrócone niezwłocznie po przetargu. Zastrzega się prawo do odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny.

*Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami (pokój 226-227), tel. 32 244-90-56.*

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

**ogłasza trzeci ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności niezabudowanej nieruchomości gruntowej położonej w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach przy ul. Ludwika Mierosławskiego z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska.**

**Pierwszy i drugi przetarg ustny nieograniczony przeprowadzone w dniach 27.02.2013 r. oraz 16.05.2013 r. zakończyły się wynikiem negatywnym.**

Przedmiotem sprzedaży w drodze trzeciego ustnego przetargu nieograniczonego z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska jest niezabudowana nieruchomość gruntowa własności Gminy Miasta Ruda Śląska, położona w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach przy ul. Ludwika Mierosławskiego, stanowiąca działkę oznaczoną numerem geodezyjnym **1297/1193** o powierzchni 1009 m<sup>2</sup>, obręb Bielszowice, zapisana na karcie mapy 7 oraz w księdze wieczystej prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Rudzie Śląskiej pod nr KW GL1S/00039359/1. Działy III i IV ww. księgi wolne są od wpisów. W celu zapewnienia dojazdu z drogi publicznej ww. nieruchomości inwestycyjna zostanie sprzedana łącznie z udziałem wynoszącym 1/10 część działki zbywanej z przeznaczeniem pod drogę dojazdową, oznaczonej numerem geodezyjnym **1304/1193** o powierzchni 1663 m<sup>2</sup>, obręb Bielszowice, k.m. 7 oraz w księdze wieczystej prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Rudzie Śląskiej pod nr KW GL1S/00039359/1. Działy III i IV ww. księgi wolne są od wpisów. Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska zatwierdzonego Uchwałą Nr 1066/LXI/2006 Rady Miasta Ruda Śląska z dnia 22.06.2006 r. ogłoszoną w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego Nr 84 poz. 2383 z dnia 20.07.2006 r., działka nr 1297/1193 stanowi teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (symbol planu **MN2**), natomiast działka 1304/1193 stanowi teren ulic wewnętrznych o liniach rozgraniczających w pasie o szerokości min. 6 m (symbol planu **KDW**). Zbywane działki położone są w sąsiedztwie zabudowy jednorodzinnej, w bliskiej odległości od nasypu kolejowego, porośnięte drzewami i krzewami. Nieruchomość pod zabudowę mieszkaniową o regularnym kształcie prostokąta posiada dojazd z drogi publicznej ul. Ludwika Mierosławskiego przez działkę nr 1304/1193.

Cena wywoławcza do przetargu wynosi **79.450,00 zł.**

*Cena nieruchomości ustalona na przetargu zostanie powiększona o należyty podatek od towarów i usług.*

**Przetarg odbędzie się w dniu 21.08.2013 r. o godz. 12.00 w sali 213 Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6.**

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które zapoznają się z pełną treścią ogłoszenia (zamieszczoną na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Ruda Śląska i na portalu miejskim [www.rudaslaska.bip.info.pl](http://www.rudaslaska.bip.info.pl)) i w terminie do dnia **14.08.2013 r.** dokonają wpłaty wadium w kwocie **3.980,00 zł** przelewem na konto: Nr 71 1050 1214 1000 0010 0109 0628 ING Bank Śląski Katowice O/Ruda Śląska, Urząd Miasta Ruda Śląska, z dopiskiem „wadium – ul. Ludwika Mierosławskiego” oraz przed otwarciem przetargu przedłożą Komisji Przetargowej wymagane dokumenty i oświadczenia. Zawarcie aktu notarialnego nastąpi w terminie do **60 dni** od daty zakończenia przetargu (w przypadku cudzoziemców w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 24.03.1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców – w terminie do **90 dni** od daty przetargu, przy czym do zawarcia umowy cudzoziemcy zobowiązani są przedłożyć zgodę ministra właściwego do spraw wewnętrznych na nabycie ww. nieruchomości). Cena nieruchomości wraz z należnym podatkiem od towarów i usług podlegają zapłacie nie później niż do dnia zawarcia umowy przenoszącej własność (za datę zapłaty przyjmuje się dzień wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miasta Ruda Śląska). Wygrywający przetarg ponosi wszelkie opłaty i podatki związane ze spisaniem umowy. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny zakupu. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy notarialnej, tj. **nie stawi się w miejscu i w terminie podanych w zawiadomieniu lub nie dokona wpłaty ceny nieruchomości z VAT pomniejszonej o wpłacone wadium, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.** Wadium ulegnie przypadkowi również cudzoziemcom, którzy wygrał przetarg, lecz do dnia zawarcia umowy nie przedłożą zezwolenia na nabycie nieruchomości wydanego przez ministra właściwego do spraw wewnętrznych. Pozostałym uczestnikom wadium zostanie zwrócone niezwłocznie po przetargu. Zastrzega się prawo do odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny.

*Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami (pokój 222), tel. 32 244-90-56.*

**SKUP  
SAMOCHODÓW  
OSOBOWYCH  
I DOSTAWCZYCH  
GOTÓWKA  
TEL. 32 793 94 11  
Dojeżdżamy na miejsce**

**RENTGEN  
ZĘBÓW  
NIEZALEŻNA PRACOWNIA  
PEŁNY ZAKRES  
NAJNOWOCZĘSNIJSZY  
SPRZĘT  
Ruda Śl. - Nowy Bytom, ul. Czarnoleśna 1  
tel. 32 342-20-95**

**PARK PAMIĘCI**  
USŁUGI POGRZEBOWE  
I KREMACYJNE SP. Z O.O.

Ruda Śląska – Kochłowice  
ul. Krańcowa 5  
tel. 32 242-70-66,  
32 242-70-77  
www.park-pamieci.pl

Punkty obsługi Klienta

- Ruda Śląska – Nowy Bytom  
pl. Jana Pawła II 2  
tel. 32 244-71-49
- Ruda Śląska – Goduła  
ul. Imieli 2, tel. 32 243-70-33

Załatwiamy zwrot zasiłku pogrzebowego z ZUS oraz formalności w USC. Dysponujemy kaplicą z możliwością odprawienia Mszy Świętej oraz salą ceremonialną do odprawiania uroczystości wielowyznaniowych. Na terenie obiektu znajduje się kawiarnia i kwaciarnia

**Pogrzeby tradycyjne z ekskluzywną oprawą**

## PREZYDENT MIASTA RUDA ŚLĄSKA

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowych położonych w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach przy ulicy Partyzantów z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska.

Przedmiotem sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego są niezabudowane nieruchomości gruntowe położone w Rudzie Śląskiej-Bielszowicach przy ulicy Partyzantów, obręb Bielszowice, k.m. 4, oznaczone numerami geodezyjnymi:

**I. 3269/147** o powierzchni **570 m<sup>2</sup>**;

**II. 3268/147** o powierzchni **692 m<sup>2</sup>**;

**III. 3267/147** o powierzchni **801 m<sup>2</sup>**;

zapisane w KW nr GL1S/00020896/1, w dziale III figuruje wpis ograniczonego prawa rzeczowego związanego z inną nieruchomością, dział IV jest wolny od wpisów – z przeznaczeniem pod zabudowę zgodną z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska,

IV. **3266/147** o powierzchni **722 m<sup>2</sup>**, KW nr GL1S/00044229/9 (w dziale III wpisane jest ograniczone prawo rzeczowe, dział IV jest wolny od wpisów) – z przeznaczeniem pod drogę dojazdową.

Każda z działek pod zabudowę mieszkaniową zostanie sprzedana z udziałem wynoszącym 1/6 część działki nr 3266/147. Nieruchomości stanowią własność Gminy Miasta Ruda Śląska.

Termin złożenia wniosków przez osoby wymienione w art.34 ust.1 pkt.1 i pkt.2 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami upłynął w dniu 12.06.2013 r.

Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ruda Śląska zatwierdzonego Uchwałą Nr 1066/LXI/2006 Rady Miasta Ruda Śląska z dnia 22.06.2006 r. ogłoszoną w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego Nr 84 poz. 2383 z późn. zmianami działki nr **3269/147**, **3268/147** i **3267/147** stanowią tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną (symbol planu MN2), z tym, że działka nr **3269/147** fragmentarycznie stanowi również teren dróg wewnętrznych (symbol planu KDW), działka nr **3266/147** stanowi teren dróg wewnętrznych (symbol planu KDW).

Zbywane działki są niezagospodarowane, zatrawione oraz porośnięte drzewami i krzewami, położone w sąsiedztwie zabudowy mieszkaniowej i terenów zielonych, posiadają nieregularny kształt zbliżony do prostokąta, obniżają się w kierunku zachodnim.

Dojazd do nieruchomości inwestycyjnych z drogi publicznej ul. Partyzantów powinien odbywać się poprzez działkę drogi wewnętrznej nr 3266/147. W celu lokalizacji zjazdu z ulicy Partyzantów należy wystąpić odrębnym tokiem postępowania do Wydziału Dróg i Mostów z wnioskiem o wydanie warunków na powyższe. Obiekty budowlane powinny być usytuowane w odległości, co najmniej 6,00 m od krawędzi ulicy Partyzantów. Przez działkę nr 3267/147 i nr 3266/147 przebiega rów terenowy, który nie posiada odbiornika.

**Ceny wywoławcze (netto) do przetargu wynoszą –**

**dla każdej z działek łącznie z udziałem wynoszącym 1/6 część działki nr 3266/147 (droga dojazdowa):**

– dla działki nr **3269/147**: **70.400,00 zł**,

– dla działki nr **3268/147**: **83.000,00 zł**,

– dla działki nr **3267/147**: **94.100,00 zł**.

Ceny nieruchomości ustalone na przetargu zostaną powiększone o podatek od towarów i usług wg stawki obowiązującej w dacie nabycia.

**Przetarg odbędzie się w dniu 30.08.2013 r. o godz. 11.00 w sali 213 Urzędu Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6.**

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które zapoznają się z pełną treścią ogłoszenia (zamieszczoną na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Ruda Śląska i na portalu miejskim [www.rudaslaska.bip.info.pl](http://www.rudaslaska.bip.info.pl)) oraz w terminie do dnia **23.08.2013 r.** dokonają wpłaty wadium w wysokości podanej w pełnej treści ogłoszenia, przelewem na konto i przedłożą Komisji Przetargowej przed przetargiem wymagane dokumenty i oświadczenia.

Zawarcie aktu notarialnego nastąpi w terminie do **30 dni** od dnia zakończenia przetargu (w przypadku cudzoziemców w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 24.03.1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców – w terminie do **60 dni** od dnia zakończenia przetargu, przy czym do zawarcia umowy cudzoziemcy zobowiązani są przedłożyć zgodę ministra właściwego do spraw wewnętrznych na nabycie ww. nieruchomości). Cena nieruchomości wraz z podatkiem od towarów i usług wg obowiązującej stawki podlega zapłacie nie później niż do dnia zawarcia umowy przenoszącej własność (za datę zapłaty przyjmuje się dzień wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miasta Ruda Śląska). Wygrywający przetarg ponosi wszelkie opłaty i podatki związane ze spisaniem umowy. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny zakupu. Jeżeli osoba ustalona, jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy notarialnej, tj. nie stawi się w miejscu i w terminie podanych w zawiadomieniu lub nie dokona wpłaty ceny nieruchomości z VAT pomniejszonej o wpłacone wadium, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi. Wadium ulegnie przypadkowi również cudzoziemcom, którzy wygrają przetarg, lecz do dnia zawarcia umowy nie przedłożą zezwolenia na nabycie nieruchomości wydanego przez ministra właściwego do spraw wewnętrznych. Pozostałym uczestnikom wadium zostanie zwrócone niezwłocznie po przetargu. Zastrzega się prawo do odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny.

**Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami (pokój 217), tel. 32 244-90-56.**



## RUDZKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA w Rudzie Śl. ul. Magazynowa 12 tel. 32 248-24-11 fax 248-43-22

ogłasza

drugi przetarg ofertowy na zapewnienie pierwszeństwa do zawarcia umowy na najem boksu garażowego przy ul. Norwida 26 w Rudzie Śląskiej na dzień 7.08.2013 r. godz. 13.30.

Adres lokalu	Pow. m <sup>2</sup>	Stawka ekspl. wywoł. zł/m <sup>2</sup> netto	Wysokość wadium + koszt przetargu z VAT	Uwagi
Boks garażowy nr 39 przy ul. Norwida 26	16,53	8,00	500 zł +123 zł koszty przetargu	

Przedmiotem przetargu będzie stawka eksploatacyjna zaoferowana w oparciu o stawkę wyjściową podaną w kolumnie nr 3 w powyższej tabeli.

Warunki uczestniczenia w przetargu:

1. Złożenie w sekretariacie Spółdzielni (pokój 213) pisemnej oferty w zamkniętej kopercie z dopiskiem „najem boksu garażowego przy ul. Norwida 26 nr...” w terminie do **6.08.2013 r. do godziny 13.00.**

2. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zarządu Rudzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej przy ul. Magazynowej 12 w Rudzie Śląskiej 1, pokój nr 317 **dnia 7.08.2013 r. o godz. 13.30.**

**Wadium (500 zł) oraz koszty przetargu (100,- zł + VAT) należy wpłacić przelewem na konto Rudzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej (PKO – 43 1020 2401 0000 0302 0039 3751 do dnia 6.08.2013r., a wydruk dokumentujący przelew dołączyć do oferty. Wysokość wadium i kosztów przetargu przedstawione są w rubryce nr 4.**

Przed przejściem lokalu Najemca zobowiązany jest do wpłacenia **kaucji w wysokości trzymiesięcznego czynszu.**

Wadium oferenta, którego oferta została wybrana jako najwyższa, zostanie zaliczone na poczet kaucji.

Wadium oferentów, których oferty nie zostaną wybrane, zostanie zwrócone do **siedmiu dni po zatwierdzeniu wyników przetargu.**

Wadium przepada na rzecz RSM jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, **uchyli się od zawarcia umowy** w terminie 14 dni od daty powiadomienia go o wyniku przetargu.

3. **O wyborze oferty zdecyduje najwyższa zaoferowana stawka eksploatacyjna.**

**Oferta winna zawierać:**

a) dane oferenta (imię, nazwisko, adres zamieszkania, tel. kontaktowy)

b) propozycję stawki eksploatacyjnej

Druk oferty przetargowej można pobrać w Dyrekcji Rudzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Dziale Członkowsko-Lokalowym (pokój 100), Registraturze (pokój 121) oraz na stronie internetowej [www.rsm.com.pl](http://www.rsm.com.pl) – zakładka „Druki” pozycja nr 29.

O wyniku przetargu oferenci zostaną poinformowani pisemnie.

**Ogłędzin boks garażowego można dokonać w dniu 5.08.2013 r. w godz. 14.00-16.00.**

**Spółdzielnia zastrzega sobie prawo do unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.**

**Szczegółowych informacji udziela Dział Członkowsko-Lokalowy (pokój 100) telefon 32 248-24-11 wew. 209, 290 lub 267.**

## Rugby

Zawodnicy IGLOO Rugby Clubu Ruda Śląska zakończyli sezon finałowym turniejem Polskiej Ligi Rugby 7, rozegranym 13 lipca w Zduńskiej Woli. Do tego turnieju rudzianie byli rozstawieni z pierwszego miejsca (brano pod uwagę tabelę ligi po rundzie zasadniczej), więc w grupie przyszło im się spotkać z teoretycznie słabszymi drużynami. Rywalami w pierwszej fazie turnieju byli gospodarze, czyli RK Zduńska Wola, RK Unisław oraz dobrze nam znany KS Rugby Wrocław.

## IV miejsce rugbistów w finale Polskiej Ligi Rugby 7



Czwarte miejsce w finale Polskiej Ligi Rugby 7 jest najwyższym, jakie w historii udziału w tej lidze udało się IGLOO RC Ruda Śląska wywalczyć. Foto: arch.

W Zduńskiej Woli trener Wojciech Borys miał do dyspozycji tylko 11 zawodników. Byli to: Dawid Blok, Dominik Bryński, Łukasz Fura, Krzysztof Jopert, Marcel Gawron, Patryk Kołodziej, Dawid Mańkowski, Krzysztof Płusa, Jakub Przybylski, Artur Stankiewicz i Rafał Szaciłowski.

Pierwszy mecz podczas deszczowego i bardzo zimnego turnieju finałowego nasi zawodnicy rozegrali z gospodarzami. Spotkanie zakończyło się naszym zwycięstwem 26:10. Niestety po tym meczu z dalszego udziału w turnieju, z powodu kontuzji, musiał zrezygnować Krzysztof Jopert.

Drugim rywalem grupowym był zespół z Unisławia. Porażka 7:22 sprawiła, że naszych zawodników czekał mecz o wszystko z KS Rugby Wrocław – zwycięzca awansował do półfinału.

W rundzie wiosennej tego sezonu, wszystkie nasze mecze z wro-

clawianami były niesamowicie zajęte i niemalże zawsze wynik był sprawą otwartą do ostatnich akcji. W Zduńskiej Woli nie było inaczej. Jednak to IGLOO RC Ruda Śląska zwyciężyło 17:12, i z drugiego miejsca w grupie awansowało do półfinału, w którym przyszło mu się zmierzyć z Orkanem Sochaczew, czyli faworytem do zwycięstwa w całym turnieju. Co gorsza, kolejni zawodnicy (Dawid Blok i Artur Stankiewicz) z powodu kontuzji musieli „odpuścić” dalsze granie.

Zawodnicy zdawali sobie sprawę jak ciężkie zadanie ich czeka. Sochaczewianie zwyciężyli 24:0. Nam pozostała walka w małym finale o trzecie miejsce z Akademikami z Gdańska.

IGLOO RC Ruda Śląska jeszcze nigdy w historii nie zwyciężyło z AWF-em Gdańsk, bilans to jeden remis i aż osiem porażek. Ten mecz był ostatnią szansą w tym sezonie na zmianę tego niekorzystnego bilansu. Niestety tak się nie stało. To

spotkanie zakończyło się zwycięstwem gdańszczan 28:19.

Nasi zawodnicy zakończyli ten turniej na najgorszym dla sportowców, czwartym miejscu. Cały turniej zwyciężyli bezkonkurencyjni tego dnia zawodnicy Orkana Sochaczew, w finale pokonując RK Unisław 39:5.

Czwarte miejsce w finale Polskiej Ligi Rugby 7 jest najwyższym, jakie w historii udziału w tej lidze udało się nam wywalczyć, jednak lekki niedosyt pozostaje. Należy mieć jednak nadzieję, że w kolejnym sezonie w końcu uda się dostać na podium.

**Klasyfikacja końcowa IX turnieju finałowego Polskiej Ligi Rugby 7 w Zduńskiej Woli: 1. RC Orkan Sochaczew, 2. RK Unisław, 3. AZS AWFis Gdańsk, 4. RC IGLOO Ruda Śląska, 5. Gentlemen's RC Łódź, 6. KS Rugby Wrocław, 7. RK Zduńska Wola, 8. Miedziowi Lubin**

W tym turnieju nasz klub zdobył 69 punktów, tracąc 96.

REKLAMA



Nowa Kia Carens.  
Można śpiewać kołysanki  
i nadal czuć bluesa.

www.kia.com

# CARENS



The Power to Surprise

To, że dojrzałeś nie oznacza, że musisz zrezygnować ze swoich pasji. Nowa Kia Carens to prawdziwa przyjemność prowadzenia oraz wystarczająco dużo miejsca na najbardziej szalony plan. Tak więc wsładaj, zamknij drzwi i pokaż prawdziwy rock'n'roll na drodze!

Zabierz całą rodzinę na jazdę próbną nową Kia Carens.

Życzymy miłej zabawy.



Zużycie paliwa w cyklu mieszanym wynosi od 4,9 do 7,9 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 129 do 184 g/km (wg dyrektywy nr 80/1268/2004/3). Wartości rzeczywiste mogą być wyższe w zależności od warunków i stylu jazdy. Szczegółowe informacje dotyczące obsługi i recyklingu samochodów wyciąganych z eksploatacji znajdują się na stronie internetowej www.kia.com.

**SALON I SERWIS P.U.H. „ETRANS” Sp. z o.o.**

ul. Leśna 1, 43-170 Łaziska Górne, e-mail: sprzedaz.etrans@kiamotors.pl, www.etrans.kia.pl

Tel. salon: 32 3244601

Tel. serwis: 32 3243879

## Biathlon

## Biathlonowe sukcesy



Jakub Grudzień i Filip Kutyla ze zdobytymi przez siebie trofeami.

Biathlon jest dyscypliną wymagającą. Aby osiągnąć sukces trzeba bowiem nie tylko dobrze biegać na nartach, ale także strzelać. Mimo tych wymagań, trzech uczniów Gimnazjum nr 6, znajdującego się na Bykowinie, z powodzeniem postanowiło związać się z tą dyscypliną sportu. Jakub Gru-

dzień, Filip Kutyla i Mateusz Pietrucha wkładają wiele wysiłku w treningi, a ich zaangażowanie przynosi efekty.

Chłopcy od jakiegoś czasu zajmują czołowe lokaty na Śląsku. Ostatnio osiągnęli jednak większe sukcesy. W czerwcu w Kościelisku na pierwszych zawodach w ramach Pucharu Polski w biathlonie letnim, Jakub Grudzień uplasował się tam tuż za podium – był czwarty. Z kolei w Dusznikach Zdroju na Pucharze Polski w biathlonie letnim Filip Kutyla dwukrotnie stanął na drugim stopniu podium (w biegu sprinterskim i pościgowym).

– Wszystko zaczęło się w czwartej klasie. Wtedy nasza nauczycielka wychowania fizycznego, pani Kinga Goraj, w trakcie zajęć zachęcała nas do uprawiania biathlonu. Pojechaliśmy najpierw na jeden obóz, później na drugi i trenujemy do dzisiaj – wspomina Jakub Grudzień.

– W biathlonie fajne jest to, że pomieszczone są dwie konkurencje: bieg i strzelanie. Najlepiej, gdy jest się dobrym strzelcem i biegaczem. Wtedy łatwiej osiągnąć sukces – dodaje Filip Kutyla.

W przypadku chłopców sukcesy sportowe idą w parze z dobrą nauką. Jak podkreślają, treningi sportowe zajmują jednak sporo czasu.

– Trenujemy trzy razy w tygodniu w Katowicach. Oprócz tego ćwiczymy także w Rudzie Śląskiej. Biegamy, jeździmy na rowerze i nartorolkach. W sumie trenujemy nawet sześć razy w tygodniu. Ale trenujemy razem, więc jest różnie – opowiada Jakub.

Jak zgodnie podkreślają rudzcy biathloniści, z tą dyscypliną chcieliby związać swoją przyszłość.

– Chcielibyśmy się zająć zawodowo biathlonem. Jeśli nie uprawiać ten sport, to chociaż zostać trenerem – deklarują chłopcy, którzy już rozpoczynają przygotowania do mistrzostw Polski w nartorolkach, które odbędą się na przełomie sierpnia i września. A my trzymamy za nich kciuki i życzymy dalszych sukcesów.

## W skrócie

## Medale zapasników Pogoni

Od 19 do 21 lipca w Piotrkowie Trybunalskim odbywała się Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży w zapasach w stylu klasycznym. Bardzo dobrze wypadli tam zawodnicy rudzkiej Pogoni, zdobywając dwa medale. Bezkonkurencyjny okazał się Marek Noga, który w bardzo dobrym stylu wywalczył złoty medal w kategorii wagowej 76 kg. Marek najprawdopodobniej będzie reprezentował Polskę w sierpniowych mistrzostwach świata, które odbędą się w Serbii. Srebrny medal w wadze 100 kg zdobył Filip Chrzęszcz. W wadze 58 kg Michał Białek uplasował się na ósmym miejscu.

## Brazowy medal szczypiornistek

Znakomicie spisały się młode piłkarki ręczne Kadry Śląska podczas finałów XIX Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Zdobyły one brązowy medal. W drużynie nie zabrakło rudzkich akcentów. Jednym z trenerów jest Józef Szmatloch, a w skład kadry weszły Martyna Krzyszczo i Dominika Krzyszczo, zawodniczki KS Zgoda Ruda Śląska.

## Koszykarski talent

W czterech polskich miastach pod okiem Marcina Gortata oraz jego przyjaciół odbyły się treningi dla dzieci i młodzieży. Z każdego z nich nasz jednak w NBA wybierał dwoje MVP (chłopca i dziewczynkę), którzy spotkali się w tzw. Skills Challenge, czyli konkursie wzorowanym na NBA i będącym połączeniem kilku koszykarskich zadań. Wśród ośmiorga dzieci znalazł się Tomek Pustelnik, zawodnik KS Pogon Ruda Śląska. Marcin Gortat postanowił uhonorować wszystkich finalistów i zaprosił ich do Stanów Zjednoczonych. Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów!

## Nocne bieganie

26 lipca w Świętochłowicach odbędzie się pierwsza edycja Nocnego Biegu Trzeciej Zmiany. Biuro zawodów otwarte zostanie o 21.00 w pawilonie Skalka. Start, meta i rozdanie nagród odbędą się na terenie OSiR-u Skalka. Trasa będzie przebiegała ulicami Świętochłowic. Celem biegu jest promocja biegania jako najprostszego formy aktywności fizycznej oraz propagowanie zdrowego stylu życia. Bieg odbędzie się w godzinach wieczornych (start 22.00) i skierowany jest zarówno do zawodowych biegaczy jak i amatorów biegania, którzy dopiero rozpoczynają przygodę z tym sportem. Wpisowe wynosi 10 złotych. Zachęcamy do udziału.

## Piłka nożna

## Zapisy trwają

Chcesz wygrać 2000 zł? – skompletuj drużynę i weź udział w Turnieju Piłkarskim o puchar „Wiadomości Rudzkich”. Startujemy 3 sierpnia o godzinie 10.00 na stadionie przy ulicy Czarnolesnej na Nowym Bytomiu. Do turnieju mogą się zgłaszać drużyny minimalnie 7-osobowe, maksymalnie 10-osobowe. By wziąć udział w turnieju konieczne jest opłacenie wpisowego, które wynosi 400 złotych od drużyny. Formularz zgłoszeniowy jest do pobrania na naszym portalu [www.wiadomoscirudzkie.pl](http://www.wiadomoscirudzkie.pl). Zgłoszenia należy nadsyłać do 26 lipca na adres [biuro@wiadomoscirudzkie.pl](mailto:biuro@wiadomoscirudzkie.pl) bądź dostarczać je osobiście do siedziby naszej redakcji przy ul. Niedurnego 36 na Nowym Bytomiu. Szczegółowe informacje można uzyskać na naszym portalu oraz na naszym profilu na Facebooku.

REKLAMA

## Piłka nożna

## Piłkarskie przygotowania

10 sierpnia zainaugurują sezon piłkarze IV ligi i klasy okręgowej. Przygotowania do ligowych zmagania trwają. W środę (17.07.) odbyły się pierwsze sparingi. W sobotę miały miejsce kolejne.

W środę grający w IV lidze Grunwald Ruda Śląska wygrał na wyjeździe z LZS-em Piotrowką 1:7. Hat-tricka zaliczył w tym spotkaniu Kot. Na listę strzelców wpisał się dwukrotnie Maciongowski, a po jednym golem zdobyli Szczypior i Siwica. Grająca w tej samej lidze Slavia Ruda Śląska uległa na wyjeździe LKS-owi Łagiewniki 2:0. Występująca w niższej klasie rozrywek Urania Ruda Śląska zmierzyła się natomiast z Silesią Miechowice. Kochłowiczanie umieścili piłkę czterokrotnie w bramce gospodarzy, tracąc przy tym tylko jednego gola.

W sobotę zespół Slavii Ruda Śląska został podzielony na dwie jedenastki. Pierwsza o godzinie 11.00 zmierzyła się na boisku na Nowym Bytomiu z Wawelem Wirek. Lepsi okazali się być grający klasę niżej rywale. To oni w 30 minucie udokumentowali swoją lepszą dyspozycję i po strzale Bujalkowskiego objęli prowadzenie. Dobrze weszła Slavia w drugą połowę spotkania. Zaledwie dwie minuty po jej rozpoczęciu piłkę do bramki Wawelu wpakował Nawa. W 70 minucie wynik meczu na 2:1 dla Wawelu ustalił ładnym strzałem Lokaj.

Po południu druga jedenastka Slavii zmierzyła się na wyjeździe z Orłem Nakło Śląskie. Gospodarze ulegli ekipie z Rudy Śląskiej 3:5.

Także w sobotę Urania Ruda Śląska zmierzyła się na wyjeździe z Jednością Jejkowice. Gospodarze musieli uznać wyższość kochłowiczanie – przegrali 5:10.

**Hyundai i40**

Hyundai i40 już w standardzie oferuje Ci wyjątkowo szeroki pakiet komfortowego i nowoczesnego wyposażenia. A do tego obijęty jest 5-letnim programem gwarancji bez limitu kilometrów, pakietem serwisowym na trzy bezpłatne gwarancyjne przeglądy okresowe, rocznym ubezpieczeniem gratis oraz leasingiem 100,77%. Jeśli chciałbyś więcej, możesz wybrać wysokiej klasy wyposażenie dodatkowe, takie jak wentylowane siedzenia czy podgrzewana kierownica.

W zależności od wersji silnika w modelu i40 zapłać mniej w niższym rocznym wynoszą od 44 do 13 900 zł, energia CO<sub>2</sub> od 107 do 176 g/km. Oferta promocyjna dotyczy modeli z roku produkcji 2013, ważne do 31 grudnia lub wygaszenia zapłaty. Kalkulacja leasingu 100,77% do porównania lub wygaszenia zapłaty. Cena jedynej brutto 136 000 zł, opłata wstępna 8%, wartość wykupu 19%, okres trwania umowy 36 miesięcy, WSKR 1,00%. Finansowanie zapewnia Santander Consumer Multirisk Sp. z o.o. Szczegóły oferty promocyjnej w oddzielnym tabelarycznym załączniku.

**HYUNDAI BEDNARCZYK**  
41-809 Zabrze – Pawłów  
ul. Sikorskiego 118  
tel. 32 275-12-47  
fax 32 275-18-07  
e-mail: [salon@hyundai.zabrze.pl](mailto:salon@hyundai.zabrze.pl)  
[www.bednarczyk.hyundai.pl](http://www.bednarczyk.hyundai.pl)

HYUNDAI  
SANTANDER  
CONSUMER  
MULTIRISK

HYUNDAI  
FINANCE

5 LAT  
GWARANCJI

# OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW OMEGA

GODULA ul. Stara 1, czynne: pn.-pt. 7-20, sob. 8-14, tel. 32 -72 55 888

## Zadowolenie naszych Klientów jest dla nas najważniejsze!

– Pracuje Pan tutaj od niedawna?

– W firmie AUTO-BUD zatrudniłem się niedawno, ale w zawodzie mechanika pracuję od dziesięciu lat. Już wcześniej słyszałem na temat tej firmy wiele dobrego, a teraz przekonałem się o tym, że nie były to puste słowa. Pracuję w grupie bardzo życzliwych osób. Jednak tym, co najbardziej zwróciło moją uwagę, jest podejście do Klienta. Tutaj jest on najważniejszy i każdy pracownik dba o to, by opuścić on to miejsce zadowolony. Ogromnym plusem jest fakt, że firma cały czas się rozwija, co mnie jako pracownikowi stwarza wiele możliwości. Niedługo pojawi się tu komputer, który umożliwi nam pełną diagnostykę i kasowanie błędów. Mam wieloletnie doświadczenie w montażu instalacji gazowych. To jest kolejna dziedzina usług, którą chcemy rozwijać.

– Warto zainwestować w instalację gazową?

– Wiele osób decyduje się ostatnio na zamontowanie w swoim samochodzie instalacji gazowej. Ma to głównie związek ze stale rosnącymi cenami paliw. Gaz jest w dalszym ciągu prawie dwukrotnie tańszy od benzyny oraz oleju napędowego. Jednak aby cieszyć się tańszym tankowaniem, należy pamiętać o kilku bardzo ważnych rzeczach. Pierwszą z nich jest wybór dobrej firmy, która zajmuje się montażem instalacji ga-



Marcin Kazuch – mechanik, nowy pracownik firmy AUTO-BUD, tel. 511-092-323.

zowych. Niejednokrotnie spotykamy się z instalacją urządzenia niepasującego do danego modelu samochodu. Taki stan rzeczy może nieść ze sobą przykre konsekwencje. Najpoważniejszą z nich jest uszkodzenie silnika. Jeśli tak się stanie, czeka nas spory wydatek. Oczywiście ta kwota jest uzależniona od modelu auta, ale można być pewnym tego, że liczona będzie ona w tysiącach złotych.

Ważne jest także odpowiednie wyregulowanie instalacji gazowej, aby właściwie współpracowała ona z silnikiem. W tym aspekcie najważniejsze jest doświadczenie monterów.

– O czym jeszcze muszą pamiętać właściciele samochodów posiadających instalację gazową?

– Należy pamiętać o regularnym przeglądzie instalacji gazowej. Jest to bardzo ważne, bo może nas uchronić

przed większymi wydatkami w przyszłości. Niejednokrotnie zdarza się, że tankujemy na stacjach, które według nas dbają o jakość paliwa. Nie zawsze tak jest, co my mechanicy widzimy na przykład po tempie zanieczyszczenia filtra gazu. Jeśli będziemy przestrzegać tych podstawowych zasad, to z pewnością nie pożałujemy inwestycji w instalację gazową.



Michał Kozłowski,  
kierownik Okręgowej  
Stacji Kontroli  
Pojazdów na Goduli  
tel. 506-113-356

– W związku z tym, że obserwujemy ostatnio wzmożone zainteresowanie montażem instalacji gazowych, przygotowaliśmy dla naszych Klientów bardzo atrakcyjną ofertę. Cena montażu sekwencyjnej instalacji LPG zaczyna się już od 1850 złotych. Koszt założenia instalacji gazowej w starszych samochodach wynosi od 1450 złotych. Dodatkowo przy zamontowaniu instalacji gazowej u nas, Klient otrzyma do 30 litrów gazu gratis. Oprócz niskich cen oczywiście oferujemy także swoje wieloletnie doświadczenie i fachowość.

**PROMOCJA!!!**  
**Montaż instalacji gazowych**  
**do samochodów**  
**już od 1450 zł**